

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Director en funciones: Antonio Martín Casla

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

VIERNES 6 DE JULIO DE 1979

● S. Agustín, 7. Tl. 414696. ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio: 15 pts.

AÑO LXXIX.— NUMERO 24.105

## EE. UU. podrían intervenir militarmente en el Golfo Pérsico y el Océano Indico

Si sus intereses vitales estuvieran amenazados

Washington, 6.—«Los Estados Unidos podrían intervenir militarmente si sus intereses vitales estuvieran amenazados» en la región del Golfo y del océano Indico, declaró anoche el secretario americano de Defensa, Harold Brown.

En el curso de una entrevista concedida a la cadena de televisión «PBS», Brown subrayó que, a partir de ahora unidades de aviación podrían llegar al lugar en dos o tres días y la infantería y la marina en unos diez días.

## Consejo de Ministros

Madrid, 6.—Pasadas las diez y media de la mañana ha dado comienzo el Consejo de Ministros que, bajo la presidencia de Adolfo Suárez, se celebra en el Palacio de la Moncloa. Asisten a la reunión del Gabinete los distintos miembros del mismo, a excepción de los ministros de Defensa y de Comercio y Turismo. El primero de ellos asiste en estos momentos a las exequias fúnebres por su madre, que falleció ayer en Madrid. El señor García Díez se encuentra en Indonesia en visita oficial, de donde regresará el próximo domingo.—Efe.

## En adelante, los tres Ejércitos rendirán los honores militares

Madrid, 6.—Una compañía conjunta, integrada por secciones de los tres Ejércitos de Tierra, Mar y Aire, participará conjuntamente en los honores a tributar en el futuro a la salida y llegada de territorio español, de acuerdo con la modificación del articulado 64 del reglamento de actos y honores militares. «El «Boletín Oficial del Estado» incluye hoy un real decreto firmado por el Rey don Juan Carlos por el que se modifica dicho artículo que preveía la rendición de honores por una sola compañía del Ejército correspondiente.—Efe.

A propósito de la creación de una fuerza de intervención compuesta por 110.000 hombres, que se encuentra actualmente en estudio, el secretario de Defensa subrayó que no se

trata verdaderamente de una fuerza nueva. Los Estados Unidos —indicó— han pensado siempre en la posibilidad de enviar rápidamente tropas, bien sea a Oriente o a Europa.—Efe-Afp.



Los representantes de los grupos parlamentarios Socialista y Minoría Catalana pusieron de manifiesto ayer su disconformidad con que el Plan Energético Nacional (PEN), remitido por el Gobierno al Congreso, trate de forma ambigua y vaga todo lo relativo a la inversión en nuevas fuentes energéticas y, en concreto, lo referente a la energía

solar. En la fotografía, la Comisión de Industria y Energía que ha estudiado estos días el Plan Energético Nacional.

## SEGOVIA

### Se prepara la Feria del Libro en nuestra ciudad

Se instala de nuevo en a plaza de San Martín

(En página 3)

### EN ESTE NUMERO

- Necesitamos una humanidad "con vista".—Pág. 2
- ¿Beneficia o perjudica a la Gimnástica Segoviana jugar en el mismo grupo?—Página 11.
- Agricultura y Ganadería.—Las naranjas españolas pierden mercado.— Pág. 13

## NICARAGUA

### PROSIGUE EL AVANCE SANDINISTA

Managua, 6.—A medida que los guerrilleros sandinistas consiguen importantes victorias contra la Guardia Nacional, el presidente nicaragüense, Anastasio Somoza, sigue resistiéndose a las gestiones norteamericanas para forzarle a dimitir. Los guerrilleros sandinistas capturaron ayer la ciudad de Jimotepe, bombardearon el aeropuerto de Managua y combatieron contra la Guardia Nacional en Rivas y Granada, informa la agencia United Press International. A los quince minutos de producirse un apagón anoche en Managua, cuya causa no ha sido aún determinada, un avión bimotor pilotado por sandinistas bombardeó el aeropuerto de la capital, indicaron fuentes militares.—Efe.

## «Los terroristas están arruinando al país»

«Si la Guardia Civil no existiera habría que inventarla»

«Los terroristas están arruinando al país y no sería de extrañar el boicót al puerto de Pasajes», ha dicho el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico refiriéndose a la reciente voladura de un

buque francés en ese puerto.

El almirante José María de la Guardia añadió que «si la Guardia Civil no existiera habría que inventarla, porque largos años de servicio en pro de la paz reafirman esta idea», durante el acto de imposición de la Cruz del Mérito Naval al teniente coronel de la Guardia Civil y jefe de la 522 Comandancia de Guipúzcoa, Quintiliano Pérez, dice «Efe».

El acto se celebró a bordo de la fragata «Vicente Yáñez Pinzón», que llegó el miércoles al puerto de Pasajes acompañando al capitán general en su visita a la provincia de Guipúzcoa.

«En estos momentos en que se lucha en una guerra absurda contra el terrorismo —siguió diciendo el capitán general en un breve discurso—, la Guardia Civil es quien lleva el peso de la lucha, y cada vez que un hombre cae, es como si me mataran un poco a mí.»

## Monseñor Cirarda:

### «Que las fiestas de San Fermín sean más alegres que nunca»

Pamplona, 5.—Monseñor Cirarda, arzobispo de Pamplona, ha hecho pública una carta, bajo el título «Felicitación y deseos de paz ante San Fermín 79». El arzobispo dice: «Sabéis mejor que yo que son los Sanfermines para todo hijo o vecino de Pamplona y para muchísimos navarros, especialmente entre los más jóvenes. Días de solaz, jornadas de alegría, días de fraternal convivencia en los que el grito de «San Fermín, San Fermín» es como una consigna que invita, casi obliga, a dar de lado cualesquiera diferentes discusiones a fin de que todos podamos participar plenamente en el curso de la fiesta patronal.» El arzobispo hace también referencia a los pasados Sanfermines. «El recuerdo no debe estorbar este San Fermín 79; debe acuñar, más bien, el deseo de que las ya próximas fiestas sean más alegres que nunca, un gozoso encuentro fraternal entre todos los pamploneses y navarros, todos abiertos en amplia acogida a cuantos quieran visitarnos.»—E. Press.

No se deje robar...

Sistemas de seguridad

«ENAL»

Exposición:

Frente Regimiento

Teléfono 42 08 00

## Vivir más solidariamente

Fernando Abril el otro día estaba serio y nos ha hablado de forma muy clara. España —nos dijo— se ha empobrecido a partir del otro día doscientos mil millones de pesetas. A la hora de pagar en cualquier gasolinera, los españoles se encuentran con que el litro, ya sea normal, súper y extra, les va a costar nueve pesetas más. De algo de esto hemos hablado ayer, pero hoy que seguimos tratando de estas cosas, con más detalles.

El vicepresidente segundo para Asuntos Económicos nos ha dicho a todos —lo dijo muy seriamente— que los nuevos precios no cubren la nueva factura. Quedan por repercutir cincuenta mil millones, que habrá de pagar, y lo único que sabemos es que la Opep volverá a reunirse en septiembre. Y para entonces, ¿qué pasará? ¿Qué hará un cliente normal cuando vea que deberá pagar mil ciento cincuenta pesetas cada vez que tiene que llenar su depósito?

Estas cosas el cronista ve que la gente no las piensa bien. En la rueda de prensa el ministro de Industria y Energía y el comisario de la Energía dijeron que desde 1978 hasta 1979 los precios de los incrementos se habrán aumentado en un 69,3 por ciento. De hecho —dijeron— ahora se están encontrando dificultades graves para obtener en el mercado el crudo necesario para el abastecimiento nacional, etc., etc.

De hecho sabemos que la gente sigue viviendo como antes, pero la verdad es que el dinero que le cuesta y la posibilidad de hacerse con gasolina es algo que nos está ocurriendo ya.

Debemos pensar en lo que va a sucedernos. A lo mejor los coches empiezan a quedarse parados. A lo mejor la gente empieza a utilizar más los trenes, los autobuses, etc. A lo mejor, la gente vuelve así a vivir de una manera más común y colectiva. A lo mejor empezamos a ser de otra manera, de una manera más solidaria.

## La Prensa opina

### PLAN URGENTE DE VIVIENDAS

**Blanco y Negro**

el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Jesús Sancho Rof, es entrevistado por Rubio Gómez-Camínero y dice:

—El tema de viviendas lo doy por supuesto. La nueva legislación creo que va a ayudar mucho a relanzar este sector. El último decreto-ley de política de vivienda prevé una ley de protección de la vivienda. Ese proyecto va a estar terminado antes del verano y espero que entre en las Cortes después del verano y que se acometerá con planteamiento de urgencia para que entre en vigor a partir de 1980.

—¿Han llegado a ponerse de acuerdo sobre el número de viviendas que hace falta construir en España?

—La Dirección General de Arquitectura y Vivienda acaba de terminar una encuesta donde lo importante no es cuántas viviendas hacen falta en España, sino el tipo de vivienda que necesitan los españoles en cada una de las zonas. Esta encuesta, que se está procesando en estos momentos, nos dará la demanda por provincias, según tipo de viviendas, precios, etc., y nos permitirá plantearnos un plan teniendo en cuenta la realidad actual las auténticas necesidades y abordando el tema de la infravivienda. Ese plan lo presentaremos a las Cortes con unas alternativas de financiación y todo dependerá de cómo vaya la economía, pero en cualquier caso lo que pretendemos es presentar el problema y luego buscar los mecanismos de financiación. El número exacto de viviendas que hacen falta no lo sabré hasta que esté procesada la encuesta. Normalmente, se habla de 300.000 viviendas anuales, lo que pasa es que en esta cifra no están diferenciados los distintos tipos de viviendas.

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

## NECESITAMOS UNA HUMANIDAD «CON VISTA»

Por D. Eduardo TIJERAS

Graves y hondos problemas nos acechan, desde la lucha de clases y la práctica infame del terrorismo en la instauración de la democracia hasta el agotamiento de los recursos energéticos, la masificación de la cultura y el descenso del sentido tradicional en la calidad de vida.

Por eso necesitamos una futura humanidad "con vista", una humanidad que no se deje traicionar por ciertas añagazas y deslumbramientos en su idea del progreso y el bienestar. Vista conceptual, capacidad de visión moral, presciencia para evitar desdichadas megalomanías que no tienen nada que ver con la verdadera esencia del existir.

No creo a pie juntillas en las virtudes del historicismo. Cada nueva situación exige nuevas soluciones, pero no cabe duda que ni las nuevas situaciones son tantas ni tan estéril la lección del pasado. Necesitamos una humanidad "con vista" para el futuro y que sepa ver en las memorias enterradas. Por muy evidente que sea, el tópico hay que repetirlo: los niños de hoy gobernarán mañana, sufrirán, gozarán, aplicarán leyes, resolverán conflictos o crearán nuevos dilemas. ¿Es posible que algún angelical chiquillo de los que hoy juegan en la mugre de una barriada industrial se convierta mañana en un asesino a sueldo? Es posible que aquel otro niño del gran cerebro y la miopía galopante venda mañana —si todavía quedan— altramuces en las esquinas.

Todo es posible. De aquí la importancia de fijar los ojos en el planeta de la infancia, pero de fijarlos sin presbicia. Este año entero dedicado al niño es la gran oportunidad, primero, para que surja en los mayores, o se refuerce, el afán educativo y, segundo, para llevar a la conciencia de todos que el problema educacional de los niños no es sólo una misión de la escuela o de la paternidad, sino un problema que se plantea a todos los

niveles de la sociedad, pues todos, personas o instituciones, intervenimos en las necesidades básicas, de los niños, que resumidas vienen a ser la necesidad de comprensión del mundo que les rodea, el desarrollo de su propia personalidad y el cauce para aplicar sus energías.

En la tercera propuesta —el cauce, el trabajo, el corolario— es donde hay que advertir la eficacia de las anteriores. En la necesidad de comprender el mundo —expresión del pedagogo John Holt— no debe intervenir tanto la diversificación disciplinaria atiborrante e indiscriminada como, de una parte, problematismo globalizado —lucha de clases, área de poder en la geografía política, inutilidad del despilfarro "civilizador", inconsecuencias generacionales y, de otra, medios morales y físicos para que los jóvenes verdaderamente puedan acceder no al millón de detalles reducidos a los compartimientos estancos, sino a una "concepción del mundo" más quintaesenciada.

Hemos dicho medios físicos y morales. La "visión" correcta se entiende como una cultura humanista y ¿por qué no? algo desengañada y como una capacidad física que tarde más en encontrarse con la depresión de la fatiga. A veces una depresión psíquica, una torpeza, una abu-

lia, no tienen otro origen que un hígado agredido por los alimentos sintéticos o unos ojos que se ignora que padecen de miopía o astigmatismo.

Los hombres que van a luchar, entre otras cosas, contra los peligros nucleares, la superpoblación, el agotamiento de los recursos energéticos y los difusos y graves conflictos de "ingeniería genética" son los niños de hoy, cuyos ojos han de tener la fuerza moral de desentrañar la compleja opacidad del futuro. Hay que dotarlos de vista larga y aguda, de un contenido ético que se asome a los ojos y —puesto que estamos dentro de una campaña protectora— de ojos que en la medida de las posibilidades técnicas y científicas ya hayan resuelto sus deficiencias fisiológicas, a fin de que el trabajo, la lectura, la investigación dejen atrás, al menos, determinadas imperfecciones orgánicas fácilmente subsanables y, por el contrario, de extraordinaria influencia negativa en cualquier proceso de asimilación y de desenvolvimiento social. El autor de estas líneas —astigmata acusado— puede asegurar que la antigua negligencia en la corrección de los defectos visuales le ha deparado a lo largo de sus días no pocos trastornos de índole vocacional y práctica cotidiana.



**GRANDES REBAJAS**

*chiruto*

moda infantil

Plaza de San Martín, 4



Junto a Palacio

**Canónigos**

RESTAURANTE - CAFETERIA

**Bodas - banquetes - convenciones**

*El más completo ambiente y confort*

P. de Canónigos

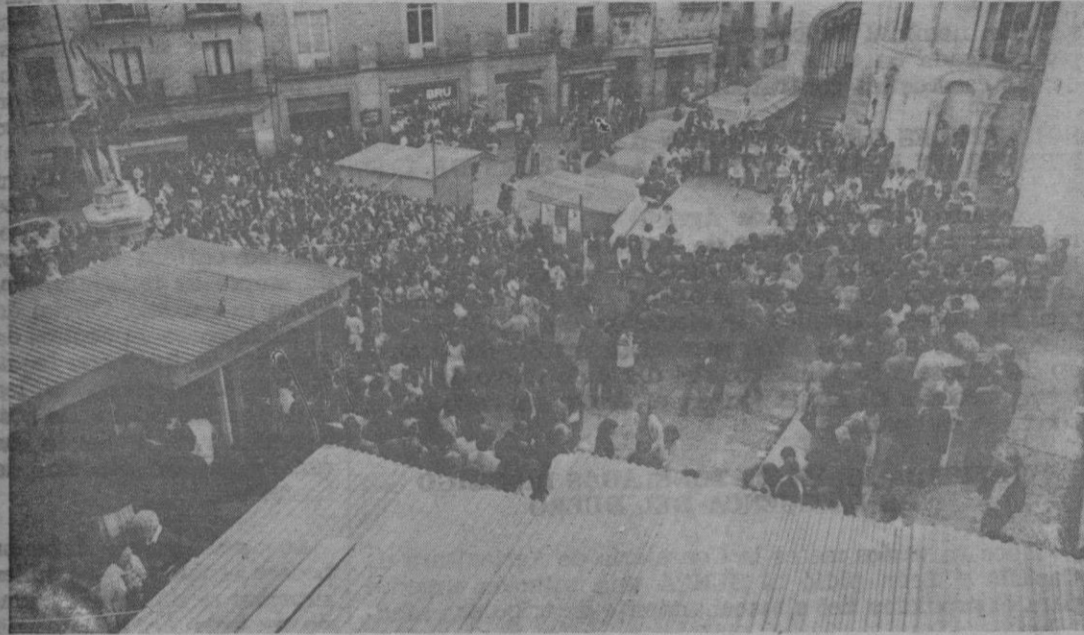
LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO (Segovia)

Teléfono 47 1160



## SE PREPARA LA FERIA DEL LIBRO EN SEGOVIA

Volverá a ser instalada en la plaza de San Martín



El público, presenciando una de las actuaciones artísticas que se ofrecieron durante la Feria del Libro del pasado año.—(Fotos Aurelio M.)

Bajo el patrocinio del Instituto Nacional del Libro Español (I.N.L.E.), organizado por la Delegación Provincial de Cultura y la colaboración de la Diputación, Ayuntamiento de Segovia y Caja de Ahorros y Monte de Piedad, se celebrará próximamente en nuestra ciudad la IV Feria Nacional del Libro. Esta Feria, que en sus años de celebración está teniendo gran éxito y brillantez, cuenta con la participación de numerosos comercios segovianos del ramo de los librerías, así como otros librerías y editoriales de la geografía nacional.

Durante los días 14 al 21 del presente mes de julio y en la plaza de San Martín, podremos contemplar los atractivos stands con multitud de libros de todas clases; es una exaltación de nuestro amigo el libro, amigo al que no siempre tenemos como tal.

También en estos días y con esta ocasión, se celebrará un programa de actividades culturales dirigido a todos, incluso a los pequeños, que tendrán la oportunidad de participar libremente en un concurso de pintura y dibujo al aire libre con premio asegurado en una biblioteca infantil

donde poder leer libros apropiados y fomentar de esta manera el hábito de la lectura, incluso en la búsqueda de lotes de libros mediante el sistema de descifrar sencillos mensajes.

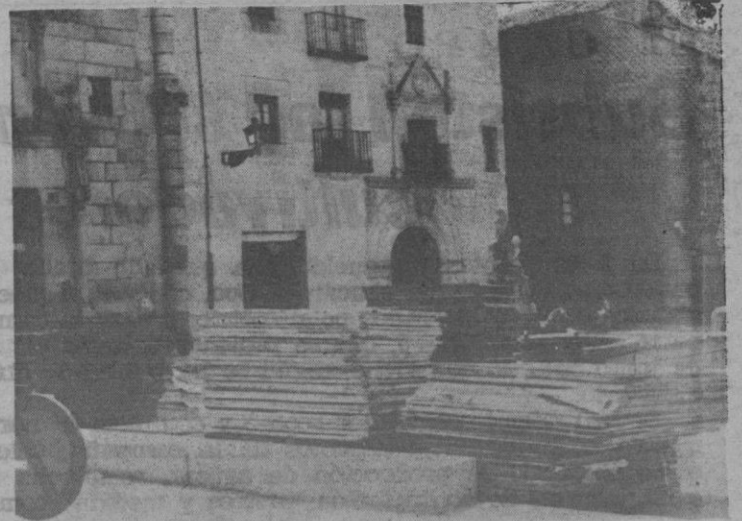
De todo esto hemos conversado con la delegada de Cultura doña Dolores Cuenca Álvarez:

—¿Qué innovaciones va a presentarnos este año la Feria del Libro en nuestra ciudad?

—Cada día, a las 20,30 horas, habrá actuaciones extraordinarias en el recinto de la Feria. Grupos segovianos como «Voces de Castilla», Ronda Segoviana, Rondalla Villalpando, la coral del centro S.A.I., Silverio y los grupos de danzas de la Delegación de Cultura amenizarán todos los días que la Feria esté con el público. Además, se va a hacer una sección dedicada a los niños completamente y para ello hemos abierto una sección en el atrio de San Martín para que los niños puedan leer todos los libros que quieran.

—¿Piensa usted que esta Feria va a contribuir a una mayor difusión de la cultura en nuestra ciudad?

—Por supuesto; sacar el libro a la calle es importantísimo, y creo que esta labor logrará aportar un gran



En la plaza de San Martín ha comenzado ya el montaje de los stands

beneficio para esta difusión, de la que nosotros nos ocupamos constantemente. Creo que estas Ferias al aire libre han sido un paso muy importante dentro del ambiente cultural, que esperamos continúe en nuestra ciudad.

—¿Cree que existe un nivel cultural importante en Segovia?

—Claro que existe, y de hecho lo podemos comprobar todos los días; lo único que podemos decir es que el libro es caro y los estudiantes no tienen el suficiente dinero, pero creo que aún así hacen lo posible. Por lo demás, se venden bastantes libros y creo que cada vez avanzamos más en este sentido.

—¿Pero no piensa que se está perdiendo mucho, la lectura por la cultura de los medios audiovisuales?

—Particularmente pienso que eso es totalmente cierto. Ahora se nos facilita tanto la imagen que se nos hace más difícil leer. Lo importante ahora se trata de enseñar mediante la imagen y de hecho muchos libros difunden sus ideas por medio de las imágenes. Pero creo que esto es algo general y no debe influirnos a la hora de leer un libro; porque esto sigue siendo tan importante como antes.

—¿Cuántas casetas van a prepararse este año?

—Van a ser las mismas del año pasado, 23. Las editoriales han estado reacias, aunque todavía no se ha



Doña Dolores Cuenca, delegada de Cultura

(Continúa en la pág. 6)

# Barrero

OFERTA ESPECIAL DE VERANO

## CUARTO DE BAÑO COMPUESTO DE:

- Bañera 1,40 m. ROCA
- Lavabo porcelana 63 con pie
- Inodoro tanque bajo con mecanismo y tablero
- Bide porcelana
- Batería para baño-ducha teléfono ROCA
- Válvula
- Rebosadero
- Batería caño central para lavabo ROCA
- Válvula (lavabo)
- Juego grifos bide ROCA
- Válvula (bide)

**TOTAL ptas. 18.166**

NOTA: Servicio a domicilio (sólo mes de julio)

Exposición y venta: { Avda. Fdez. Ladreda, 25. Tel. 426261  
y Polígono Industrial. Tel. 420671

Materiales de construcción



**SANTA TERESA**

S. Gabriel, 34. Tel. 411450

## Pescaderías LA CORUÑA 16

Próxima apertura de un nuevo establecimiento al público en general  
**COCEDERO de MARISCOS**  
al peso con cervecería

En San Rafael  
(frente gasolinera)

SEGOVIA

Teléfono 171761



## EL CAMPO

### Subsisten las subvenciones a los pequeños cultivadores de remolacha

En 3.400 pesetas la tonelada ha quedado fijado el precio de la remolacha azucarera tipo, con una riqueza sacárica base de 16 grados polarimétricos, para la campaña azucarera 1979-80, que se prolongará hasta el 30 de junio del año que viene, según se ha publicado oficialmente.

El real decreto regulador recoge y completa la normativa sobre distintos aspectos de la campaña, tales como objetivos de producción de azúcar, remolacha y caña, normas de contratación, precios y medidas complementarias, establecida en disposiciones anteriores.

En el periodo de regulación mencionado se incluye también a la remolacha de siembra otoñal que se recolecte en el mes de julio del presente año.

El precio mencionado se aplicará a la remolacha que se entregue dentro de los límites de cada contrato.

Respecto a los objetivos de producción, establecidos anteriormente, y en cuanto a la caña de azúcar, el real decreto dispone que, con independencia del volumen destinado a la producción de azúcar, podrá cultivarse dicha planta sin limitación alguna, siempre que sus productos y subproductos se destinen a la fabricación de aguardientes y destilados aptos para la elaboración del ron.

El real decreto delimita las zonas productoras de remolacha azucarera y caña de azúcar. Respecto a los precios, el ya mencionado se aplicará a la remolacha que se entregue dentro de los límites de cada contrato y para la riqueza sacárica citada. También establece las fórmulas para la valoración de las riquezas superiores e inferiores a la señalada como tipo.

También se determinan las obligaciones contractuales y régimen de entrega de la producción, situaciones producidas por cierre de fábrica, compensación de los gastos de transportes de la remolacha y de la caña azucarera cuando las producciones se entreguen directamente en las fábricas en base al factor P (300 pesetas por tonelada métrica para la remolacha y 210 pesetas para la caña, aunque ésta como cantidad fija sin tener en cuenta las distancias del lugar de producción), y entre otros aspectos, los sistemas de pago de la cosecha y obligaciones de las fábricas a este respecto.

Asimismo, el real decreto regula las ayudas a los pequeños cultivadores, señalando una subvención de 350 pesetas por tonelada métrica entregada para todos los agricultores con producción contratada no superior a 200 toneladas métricas, sean individuales o individualizados, y de 245 pesetas para cultivadores de caña de azúcar con producción contratada no superior a 300 toneladas métricas.

El FORPPA concederá también anticipos, de hasta 35.000 pesetas por hectárea, en el caso de cultivadores de remolacha, y de hasta 24.500 pesetas, en caso de cultivos de caña, para las siembras y plantaciones que realicen, dentro del periodo de regulación de campaña, los cultivadores de explotaciones familiares con menos de cinco hectáreas de cultivo.

Respecto a los precios de venta al público del azúcar blanquilla durante la campaña, el real decreto dice que los establecerá el Gobierno y, en base a los mismos, los Ministerios de Industria y Energía y de Comercio y Turismo determinarán los de todas las demás clases y presentaciones, así como los márgenes de comercialización máximos aplicables a cada una de ellas.

En cuanto a los excedentes a cargo de la Administración, determina que el FORPPA adquirirá el azúcar correspondiente a la diferencia entre la producción obtenida dentro del objetivo de producción de azúcar y el consumo de azúcar de producción nacional. También regula la comercialización y precios de los subproductos.

Finalmente y en las disposiciones adicionales del real decreto, se advierte a cultivadores y fábricas de la pérdida de derechos y beneficios que pudieran corresponderles por incumplimiento o inobservancia de lo dispuesto y se anuncia la constitución, en el seno del FORPPA, de una comisión especializada del azúcar para el seguimiento del desarrollo de la campaña, con la participación de los agricultores y otros sectores afectados.

Por una disposición final, las industrias quedan obligadas a entregar al FORPPA, en el plazo de un mes,

relación nominal de los contratos realizados en la campaña pasada en cada una de las zonas, con indicación de las cantidades contratadas y entregadas.

### SOLICITUDES DE SUBVENCION A PROPIETARIOS DE MONTES EN RESINACION EN LA CAMPAÑA DE 1979

Delegación Provincial de Agricultura de Segovia.—Se recuerda a los propietarios de montes en resinación en la presente campaña de 1979 que el plazo para solicitar la subvención termina el próximo día 10, de acuerdo con las bases generales de ejecución del FORPPA, de fecha 11 de junio de 1979, para el desarrollo del acuerdo del Consejo de Ministros del día 4 de mayo de 1970, sobre medidas de actuación en el sector resinero en la presente campaña.

### RETIRADA DE 140.000 TONELADAS DE TRIGO DE LA CUENCA DEL DUERO

Hace ya varios meses la Consejería de Agricultura de Castilla y León pidió al SENPA una solución urgente para el problema del almacenamiento de trigo que afectaba a varias provincias de la región, especialmente a Soria, Burgos y Zamora. En estos lugares, así como en otros de la zona, los silos se encuentran llenos lo que impide la recepción futura del cereal.

Pues bien, las gestiones del equipo encabezado por el señor Rodríguez San León han dado ya sus frutos. El Consejo de Ministros ha aprobado recientemente varias disposiciones según las cuales saldrá inminentemente de la región del Duero un volumen de trigo de 140.000 toneladas. De ellas, 55.000 corresponden a Soria; 38.000, a Burgos; y 13.000, a Zamora. Las otras 34.000 toneladas se distribuirán entre las otras cinco provincias integradas en el ente preautonómico castellano-leonés. También está previsto, independientemente de estas medidas, que 75.000 toneladas de trigo sean trasladadas a los almacenes de las industrias harineras, que operan en la región.

## ACTIVIDADES LABORALES

### HOMOLOGACION DE CONVENIOS

Delegación de Trabajo.—Por la Dirección General de Trabajo se han homologado recientemente los convenios colectivos interprovinciales del sector de resineros de montes y el de la empresa Iberpistas.

### Becas para enseñanzas turísticas o de hostelería

La Secretaría de Estado de Turismo ha convocado concurso para la concesión de becas a estudiantes españoles de enseñanzas turísticas o de hostelería, con destino al curso académico de 1979-80.

Estas becas se destinarán a ayudar a los estudiantes españoles que deseen seguir la carrera de técnico en empresas turísticas, tanto en la Escuela Oficial de Turismo como en centros de enseñanzas turísticas legalmente reconocidos, o los cursos profesionales de hostelería, en cualquier de sus grados, en las escuelas de hostelería.

Los solicitantes deberán poseer el título de bachiller superior o similar, cuando se trate de estudios de turismo, y diploma o certificado de Enseñanza General Básica para estudios profesionales de hostelería.

El plazo de presentación de la documentación finaliza el 15 de agosto del corriente año.

Las becas completas de esta convocatoria están a disposición de los interesados en la Delegación Provincial de Turismo, calle San Facundo, 1, Segovia.



### INSTALE MOTOR PEGASO DIESEL

en su

- Renault-12
- Seat-1430
- Seat-131
- Seat-124



SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

## D. GERARDO-JOSE MERINO PEREZ

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 7 DE JULIO DE 1977

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 7, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su esposa Matilde Guasp Font; hijos José, Magdalena, Carmen, Matilde y Mercedes Merino Guasp; hijos políticos María-Dolores Merino, Juan-José Rincón, José-Pedro Alvaro y Esteban Meseguer; hermanas María del Socorro y María del Carmen; nietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



Sucesos en la capital y provincia

## NUEVA AGRESION A UNO DE LOS MUCHACHOS REPARTIDORES DE NUESTRO PERIODICO

Ayer por la tarde, como ya había ocurrido, al parecer, en ocasiones anteriores, un muchacho de corta edad, repartidor de nuestro

periódico, fue asaltado y agredido en pleno centro de la ciudad.

Según ha manifestado el propio interesado, cuando se encontraba repartiendo los periódicos de la edición de ayer por la calle Real, le siguió hasta el interior de un portal un chico de edad parecida a la suya y de raza agitanada.

Tras amenazarle para que le entregase el dinero que llevaba (aunque carecía de él), intentó apoderarse de los periódicos, y al resistirse el muchacho fue golpeado por el otro, causándole algunas pequeñas lesiones, siendo la de mayor consideración una en el rostro.

Parece ser que este chico forma parte del grupo autor de hechos similares, atentando siempre contra el mismo muchacho, por creer que él porta el dinero de cobranza de las suscripciones, cuando ésta la efectúa un familiar suyo, de más edad.

### INCENDIO DE PASTOS

Los bomberos de la ciudad acudieron ayer tarde a una zona aledaña a la residencia sanitaria de la Seguridad Social, donde acababa de iniciarse el incendio de unos pastos; su rápida intervención impidió que las llamas se propagaran por las tierras próximas.

\*\*\*\*\*  
tros a Segovia siempre visitaba la Fuencisla —nos decía su hija Carmen visiblemente emocionada— y cada piedra de Segovia le traía un recuerdo; ella nos explicaba toda la historia de Segovia».

## los barrios de la capital

### Ayer comenzaron las fiestas de San Andrés



Con gran animación se iniciaron ayer las populares fiestas del barrio de San Andrés, que se desarrollarán hasta el próximo domingo. Por la tarde el campeonato de tute y después, mientras Silverio y uno de sus hijos entonaban la dulzaina y el tamboril en un estrado colocado en la plaza de la Merced, se hacía la presentación de la reina de las fiestas y damas de honor, que son María Cruz Molinera Fernández, Manoli Flores Alcón y Dorita García, que iban acompañadas de los alcaldes de mozos. Igualmente se dio lectura al pregón, que corrió a cargo del poeta labrador Luis Ayuso del Pozo.

En la noche y también en la misma plaza de la Merced, junto a la iglesia de San Andrés, tuvo lugar una simpática verbena, a la que como en el resto de los actos, acudió numerosísimo público.

Esta mañana han tenido lugar diversos juegos infantiles, que igualmente continuarán a las 7.30 en la plaza de la Merced; para las cinco se ha progra-

mado un partido de fútbol en el campo de La Albuera, enfrentándose los equipos «San Andrés Junior» y una selección segoviana; a las ocho continuarán los campeonatos de tute y comenzará el de mus y segui-

damente, a las 9, habrá un acto religioso que consistirá en una salve popular ante la Virgen del Socorro; finalmente en la plaza del Socorro, tendrá lugar una gran verbena.—(Fotos Aurelio M.)



### Falleció doña Victoria Sanemeterio

Ha fallecido recientemente en Madrid, a los 82 años de edad, doña Victoria Sanemeterio, viuda del conocido compositor de zarzuelas Soutullo.

Doña Victoria nació en la calle del Marqués del Arco, frente a la catedral, y allí permaneció con sus padres hasta los 14 años, en que por alguna razón aquéllos tuvieron que dejar la propiedad del Café del Montañés, situado bajo los soportales de la plaza Mayor, para trasladarse a Madrid.

En 1918 fue cuando se casó con el compositor Soutullo, después de haberse conocido en un estreno de una obra compuesta por su marido, el cual murió en el año 32.

Parece ser que «La del Soto del Parral», obra quizá que le diera más fama a Soutullo, había sido inspirada en la figura de doña Victoria. «La del Soto...», que llegó a ponerse casi seguida en tres teatros de Madrid, a poco de estrenarse fue presentada en Segovia, a cuya representación acudió el matrimonio, siendo un gran acontecimiento artístico en la capital.

Según comentaban los hijos de doña Victoria a nuestra Redacción, el matrimonio había entablado mucha amistad con la familia Zuloaga, y eran muy enamorados de Segovia. «Cuando venía mi madre con noso-

### REBAJAS

# La Chata

Infanta Isabel 10-SEGOVIA

### BOUTIQUE

### GUIA MEDICA Y SANITARIA

F. GARCIA

Podólogo

Plantillas ortopédicas

a la medida

Prótesis para protección

dedos, juanetes, etc.

Uñas, callos, etc.

Se atienden prescripciones de

la Seguridad Social.

Petición de hora al teléfono

560047

Carbonero el Mayor

## Asociación Segoviana Agropecuaria y Forestal

Convooca a todos los ganaderos de vacuno de la provincia a una reunión para tratar de la crisis actual de este sector, que se celebrará el próximo día 11, miércoles, a las once de la mañana, en los locales de la AISS.

A dicha reunión asistirán parlamentarios de U. C. D.

### Se prepara la Feria del Libro en Segovia

(Viene de la pág. 3)

cerrado el plazo y, por ejemplo, Espasa Calpe está apuntada y todavía no ha venido.

—¿Ha habido problemas para buscar el lugar apropiado para montar toda la Feria?

—Pues sí, porque los libreros quieren buscar un sitio céntrico. Esto ha sido un gran problema porque en la plaza no se podía hacer, ya que colapsaríamos todo el tráfico. Sería realmente imposible.

—¿Cómo han reaccionado los libreros segovianos?

—La verdad es que ha habido unos muy entusiastas y otros más reacios. Hay que tener en cuenta que la rentabilidad de la Feria no se da a corto plazo, sino que, además de los beneficios del momento, se producen sobre todo a largo plazo. Lo cierto es que todos los años se nota un aumento notable en lo referente a las ventas de libros.

—¿Cuál fue la característica principal de la Feria del año pasado y cuál puede ser la de este?

—Sin ninguna duda, la gran característica de este año y la del año pasado ha sido el acercamiento de los niños a la Feria. El año pasado se vendieron todos los libros infantiles y hubo que pedir muchos más a Madrid, agotándose instantáneamente. Este año, con motivo del Año Internacional del Niño, hemos pensado seguir con esta característica y hemos montado, como he dicho antes, una sala de lectura para niños y además habrá una serie de juegos para que los niños, mediante unos jeroglíficos con mensajes, se dedican a buscar libros que tenemos preparados para ellos, escondidos en mu-

cho lugares y que tendrán que encontrar. Creo que será un juego muy divertido para todos ellos.

—¿Se había dicho que este año iban los libreros a montar toda la Feria y el Ministerio se iba a desentender de todo esto?

—No, eso no es cierto. Es una mala interpretación, ya que yo el año pasado dije que me gustaría que los libreros llevaran toda la organización, y lo hicieron a su manera, pero el Ministerio no puede y es su deber el financiar todo lo posible estos actos. Lo único que tienen que hacer los libreros es alquilar el stand.

Javier García  
Fotos: Aurelio Martín

Novenario a la Virgen del Carmen

Los PP. Carmelitas de Segovia celebrarán un novenario en honor de la Virgen del Carmen, durante los próximos días 7 al 16.

Todos los días misas de comunión a las 7 y 8,30 de la mañana, y novena; por la tarde, ejercicio del rosario y novena a las 7,30, y a las 8 misa en el altar de la Virgen.

El día 15, vigilia de la Virgen, a las 7 de la mañana rosario de la aurora, por la alameda próxima; actos vespertinos como en días anteriores.

El día 16, a las 7 y 8,30 de la mañana, misas de comunión; 12, misa solemne; 7,30 de la tarde, rosario, misa y procesión por la alameda.

Será orador del novena-

rio el P. Marcelino Izquierdo, prior de los carmelitas de Madrid.

El día 8 habrá una colecta especial para sostenimiento del seminario de futuros carmelitas descalzos. Durante todo el novenario habrá servicio de autobús urbano, a las 7 de la tarde, en el recorrido plaza de Franco-Azoguejo-Alameda de la Fuencisla.

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen

Novena a su titular la Virgen del Carmen; dará comienzo el sábado, día 7. Días laborables, a las ocho de la tarde. Días festivos, a las seis de la tarde.

Todos los días, después de la misa de ocho de la mañana, y los domingos, después de la de nueve, también habrá un breve ejercicio de novena.

#### SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

#### Localidades para la Semana de Música de Cámara

Sociedad Filarmónica de Segovia. — Se recuerda a los miembros de esta Sociedad que para poder obtener los beneficios concedidos a la misma en las localidades para la próxima Semana de Música de Cámara, deberán retirar la correspondiente tarjeta en armería «El Carmen», en horas de comercio, previa presentación del recibo del mes de julio.



#### CARTELERA de ESPECTACULOS

SIRENAS. Hoy 7,45 y 10,30. LA PATRULLA, por Burt Lancaster. 14 años.

VICTORIA. Hoy 7,45 y 10,30. EL MARAVILLOSO MUNDO DEL SEXO, por Susana Estrada. Clasificada con "S"; por su contenido pudiera herir la sensibilidad del espectador. Mayores 18 años.

## El Banco Central puede hacer más fértil su tierra.

Queremos ser agradecidos con la tierra que nos alimenta y con los hombres que la trabajan, porque hay que ayudar a la tierra, si queremos que nos entregue sus frutos.

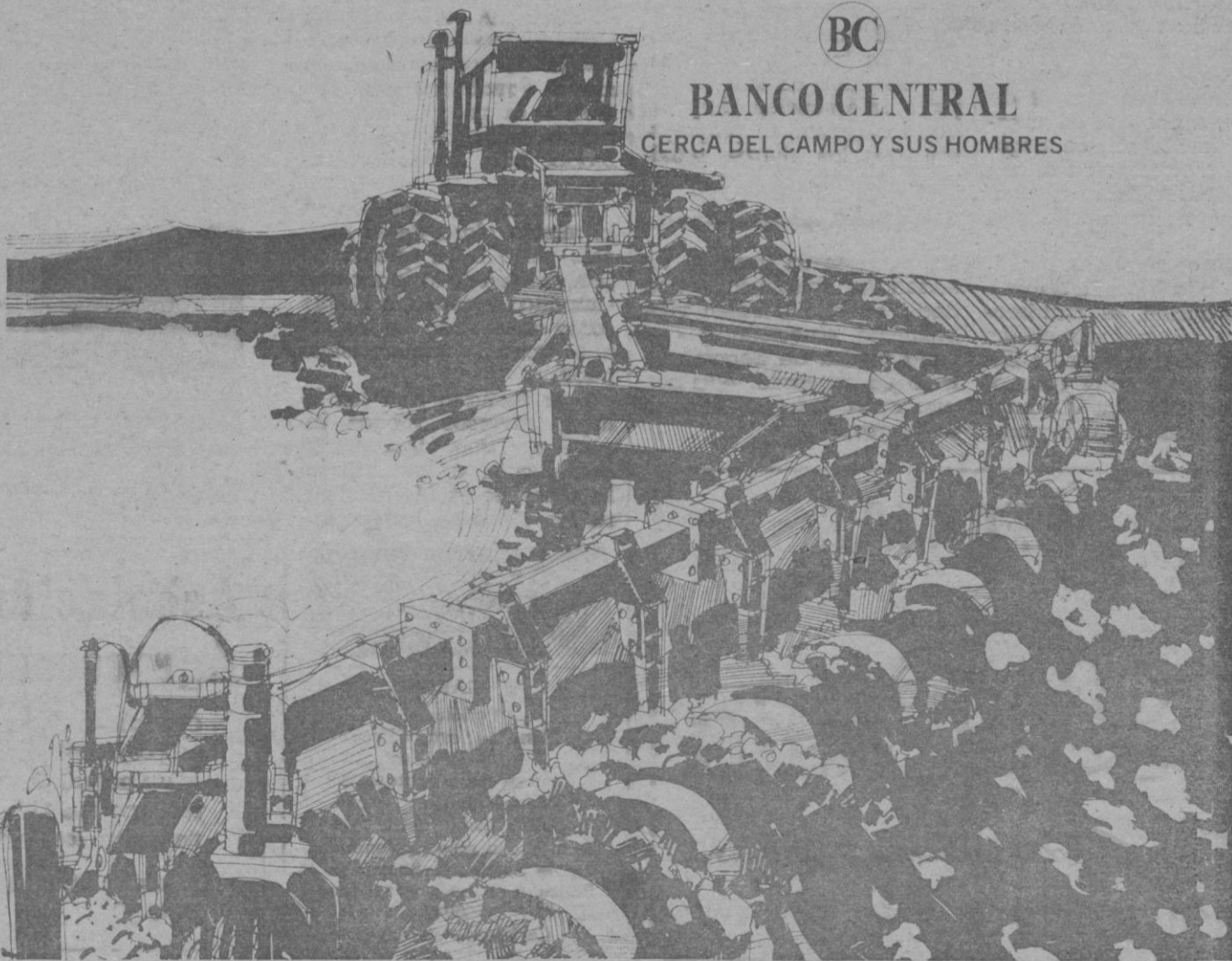
El Banco Central pone a su disposición, en el acto, el importe de los negociables del SENPA, sin cargo alguno, haciendo más fértil su trabajo.

Expónganos sus necesidades de financiación y estudiaremos el mejor modo de resolverlas.



BANCO CENTRAL

CERCA DEL CAMPO Y SUS HOMBRES



ESTATUTO VASCO

DEBATE SOBRE POLICIAS AUTONOMAS

Hay posibilidad de acuerdo

Madrid, 5.— La creación de una Policía Autónoma y sus competencias constituyeron el debate principal de la reunión de la ponencia mixta encargada de estudiar el Estatuto Vasco.

El artículo 17 del Estatuto uno de los que se presentan como más conflictivos y de peor solución, ya que en él se establece el régimen de la policía autónoma, que, según el proyecto, corresponderá al Gobierno del País Vasco el mando supremo de dicha policía, que tendrá competencias en el mantenimiento del orden público dentro del territorio autónomo. Dicha redacción estaría en franca oposición con la Ley Orgánica sobre policía autónomas que el Gobierno ha enviado recientemente a las Cortes y en la que se establece que la seguridad y orden público corresponderán exclusivamente al Estado.

LA COMUNIDAD AUTONOMA PODER PUBLICO

Se produjo un debate en profundidad en torno al problema de la enseñanza, asunto del artículo 16 del proyecto. Según Emilio Attard, aunque no se vislumbra una fácil resolución sí ha quedado clarificado.

Se valoró hasta qué punto la educación es competencia exclusiva del Estado, teniendo en cuenta que el Art. 27 de la Constitución habla de las normas básicas para el desarrollo constitucional.

Para José María de Areilza, la aplicación de criterio de que la comunidad autonómica es también poder público, y por tanto, un trozo de Estado puede salvar ciertas contradicciones.

A juicio de Txiki Benegas, la seguridad pública no era una competencia exclusiva del Estado, sino que podía ser compartida con las Comunidades Autónomas.

El PSOE acusa al Gobierno de vender armas a Nicaragua

El diputado del PSOE Luis Yáñez convocó a la prensa para lanzar una nueva acusación sobre el tema de la exportación de armas españolas a Nicaragua. La respuesta fue:

"El Gobierno no ha autorizado ninguna exportación de armas a Nicaragua desde el 1 de enero de 1978".

La matización de "no ha autorizado", sin especificar que no se haya producido, es importante, en opinión del señor Yáñez.

El Polisario solicita el reconocimiento del Gobierno español

Madrid, 5.—El Frente Polisario ha solicitado al Gobierno español ser reconocido oficialmente, según ha manifestado Ahmed Bujari, representante del Frente Polisario, en Madrid.

Asimismo, el Frente Polisario pide al Gobierno español colaboración para celebrar una "Conferencia de paz", que reúna Marruecos, Mauritania, la República Árabe Saharaui Democrática, con la participación de las dos partes interesadas en el problema saharauí: Argelia y España.—Efe.

En Llerena (Badajoz)

Aparecen más de 2.000 cadáveres en una iglesia

Más de 2.000 cadáveres han sido encontrados en la parroquia de Nuestra Señora de la Granada, en Llerena (Badajoz), al desprenderse un tabique de la escalera de la torre adosada a la iglesia.

Se supone que los cadáveres pueden pertenecer a dos épocas: una de la que solo se conservan restos de huesos y otra en la que hay cadáveres momificados, algunos de ellos con sayos, en posiciones que permitan creer que no fueron enterrados, sino encerrados en el lugar.

Esta escalera fue tapiada al construirse el nuevo acceso a la torre en los siglos XVII y XVIII, cuando se edificó la iglesia, por lo que se supone que los cadáveres son todos anteriores a esa fecha.

Asimismo, ha sido encontrado entre los restos un escrito que dice que allí yacen 27 combatientes de la guerra de 1716 (o 36), así como crucifijos y combros de cinco picos.

EN POCAS LINEAS

Joan Miró presenta, hasta el 17 de julio, doce obras en la galería Mínima. Se trata de siete litografías, tres dibujos, un gouache y un aguafuerte, cuyas fechas oscilan entre los años 1947 y 1972.

La Academia Nacional de Ciencias de Italia, denominada "de los Cuarenta", con sede en Roma, ha designado como uno de sus doce miembros extranjeros al profesor Manuel Lora Tamayo, presidente de la Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales y presidente de honor del Centro Nacional de Química Orgánica del CSIC.

No consta que el señor Olarra tratara de comunicarse telefónicamente con el vicepresidente segundo del Gobierno. Por su parte, el adjunto al vicepresidente, Federico Ysart, manifestó a "Efe" que nunca ha hablado con el señor Olarra.

Es preciso que el país tome conciencia del grave impacto que va a producir en la economía española la última subida de los crudos, según un comunicado dirigido a la opinión pública por la Confederación Española de Organizaciones Empresariales.

Gabriel Cisneros, diputado de UCD por Soria, herido en un atentado el pasado martes, se encuentra bastante mejor de sus heridas, de las que es atendido en la residencia sanitaria "Francisco Franco", donde está internado.

Un nuevo Partido Falangista, con la denominación de "Falange Auténtica", ha pedido su inscripción en el Registro de Asociaciones Políticas del Ministerio del Interior.



COBRAR POR LAS CAJAS, TIENE SUS VENTAJAS.

Por ejemplo:

Te evitas sustos.

Te ahorras molestias.

Te olvidas de problemas de pagos.

Te haces un cliente más importante de tu Caja.

Te pueden echar una mano a tiempo.

Te encuentras como en tu casa.

Te produce un dinero.

Te atienden. Te entienden.

Siempre hay una Caja de Ahorros cerca de ti.

Te permite utilizar todos los servicios de las Cajas de Ahorros.

Más todas las ventajas que te ofrezca en particular tu Caja de Ahorros Confederada más cercana.

Entérate. Acércate a tu Caja de Ahorros Confederada.



CAJAS DE AHORROS CONFEDERADAS

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA



## CULTURA

## Investigación de nuevas formas de teatro en el Centro Dramático Nacional

En el Centro Dramático Nacional, en Madrid, se abrirá en breve un centro de investigación de nuevas formas de teatro, informaron a "Efe" fuentes relacionadas con el sector teatral. Existe un optimismo generalizado en los medios artísticos debido a la labor de renovación que se está haciendo en algunos organismos dependientes de la Dirección General de Teatro y a la evolución favorable que ha experimentado la Escuela de Arte Dramático. Para José Carlos Plaza, del Teatro Estable Castellano, habría, sin embargo, que aumentar en los presupuestos generales del Estado el porcentaje dedicado a cultura, además de conceder desgravación fiscal al capital privado que invierta en realizaciones teatrales y promover la difusión de este arte en televisión. Por otra parte, fuentes empresariales han manifestado, en contra de lo que se cree, que la última temporada ha sido suficientemente alentadora en cuanto a asistencia de público a los teatros.

CRISTOBAL HALFTER:

## "NO HAGO ANTI-ESPAÑA POR EL EXTRANJERO"

"Yo no hago anti-España por el extranjero. La intención de la obra sinfónica "Elegías a la muerte de tres poetas españoles" es eminentemente musical. Además propuse a Televisión Española su grabación y nunca obtuve respuesta", ha declarado a "Efe" Cristóbal Halfter. El que Cristóbal Halfter haya grabado para el segundo canal de la televisión alemana "ZDF" su obra sinfónica "Elegías a la muerte de tres poetas españoles", inspirada en la vida de Antonio Machado, Miguel Hernández y Federico García Lorca no ha agraciado, sin embargo, a algunos sectores del país.

La película ha merecido el premio del festival organizado por la "Bafta" (British Academy of Film and Television), que se acaba de fallar en Londres, y al que Televisión Española concurre con la obra del argentino Mújica Lainez "La hechizada", proyectada aquí dentro de la serie "Escrito en América".

## ESPAÑA PREMIADA EN EL FESTIVAL DE CINE PUBLICITARIO DE CANNES

España ha sido premiada con dos "Leones de Oro" en el XXVI Festival Internacional de Cine Publicitario, celebrado en Cannes. Los galardones han correspondido a las firmas "Lois" y "Renault", por la originalidad y la calidad artística de sus "spots" publicitarios.

## Alquilo apartamento

En Tabernes de Valdeigna, primera línea de la playa. Teléfono 424402. Segovia.

## Clases de INGLÉS

Todos los niveles  
Grupos reducidos  
Profesor nativo,  
Conde Sepúlveda 28.  
Teléfono 428471

## LABORAL

## HUELGA EN LA SIDEROMETALURGIA INTEGRAL

Madrid, 6. — Los 45.000 trabajadores de las empresas Ensidesa, Altos Hornos de Vizcaya y Altos Hornos del Mediterráneo han iniciado ayer un paro de 24 horas en respuesta a la convocatoria hecha por CC.OO., U.G.T. y ELA-STV, según informa CC.OO.

El motivo del paro es reivindicar la reestructuración del sector de siderurgia integral, la creación de una empresa nacional de siderurgia y un estatuto del trabajador negociado con las centrales sindicales. Ayer por la mañana se iniciaron en las tres empresas asambleas para discutir estos temas.

## DESCONVOCADA LA HUELGA GENERAL DE PANADERIAS EN NAVARRA

Pamplona, 6. — La asamblea general de trabajadores de panaderías de Navarra acordó desconvocar la huelga general anunciada para ayer y la huelga general legal prevista entre los días 8 y 15 de este mes.

La mesa negociadora intentó celebrar una reunión negociadora para buscar una solución al conflicto.

## CAJA DE AHORROS DE MADRID SUSPENDE POR SEIS MESES A MIEMBROS DEL COMITE DE EMPRESA

Madrid, 6. — La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid ha suspendido de empleo y sueldo durante seis meses a otros tantos miembros del Comité de Empresa (cuatro de U.S.O., uno de CSUT y un independiente), según informó a Efe la U.S.O. La sanción —según esta versión— viene motivada por la denuncia que los seis miembros del Comité de Empresa hicieron a través de una circular ante la negativa de la Dirección a aplicar el laudo dictado por el Ministerio de Trabajo, en su aspecto económico.

## CARTEROS DE BARCELONA SIGUEN SIN REPARTIR CORRESPONDENCIA

Barcelona, 6. — Los carteros barceloneses siguen sin repartir correspondencia, manteniendo así la actitud adoptada el pasado lunes en demanda de que las bajas por enfermedad sean cubiertas. Para tratar de encontrar una solución al conflicto hoy están previstas dos reuniones entre el director general de correos y el jefe provincial y los delegados de los empleados de correos.

## LA INDUSTRIA CONSERVERA «GARAVILLA» HA DECLARADO EL CIERRE PATRONAL

Arrecife de Lanzarote, 6. La industria conservera de pescado «Garavilla», una de las cinco instaladas en Arrecife, ha declarado el cierre patronal, por negarse sus trabajadores a hacer horas extras y por realizar las labores a ritmo lento. Esta postura de los trabajadores está motivada por haberse roto las negociaciones destinadas al nuevo convenio colectivo e imponer el delegado de Trabajo un laudo de obligado cumplimiento que no satisface a los trabajadores.

## LA CONFEDERACION DE AUTONOMOS DEL TAXI DE MADRID PIDE UN SUPLEMENTO DE 25 PTAS. POR VIAJE

Madrid, 6. — La Confederación Nacional de Autónomos del Taxi (CNAT) ha solicitado al ministro de Transporte y Comunicaciones la elevación provisional de sus tarifas en 25 pesetas por viaje, durante la entrevista que mantuvieron representantes de la CNAT con el Sr. Sánchez Terán.

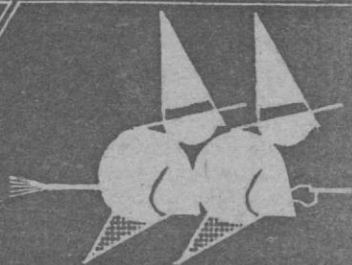
## VUELTA AL TRABAJO DE LOS ATS DEPENDIENTES DE LA DIPUTACION FORAL DE NAVARRA

Pamplona, 6. — Los Ayudantes Técnicos Sanitarios dependientes de la Diputación Foral de Navarra se han reincorporado al trabajo después de dos días y medio de huelga en apoyo de reivindicaciones laborales. Los ATS después de su reincorporación al trabajo están a la espera de la decisión de la Diputación Foral respecto a las exigencias de que los ATS sean equiparados a los titulados de grado medio.

## EFEMERIDES NACIONALES

- 1877 En Priego (Córdoba) nace Niceto Alcalá Zamora, presidente de la II República española.
- 1908 En el Paseo de la Castellana de Madrid, inaugura el monumento a Emilio Castelar, obra de Mariano Benlliure.
- 1914 Nace en Oviedo el escritor y poeta José García Nieto.
- 1947 Sometida a referéndum nacional se aprueba la Ley de Sucesión a la Jefatura del Estado.
- 1976 Primera alocución del nuevo presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, ante las cámaras de televisión.
- 1978 Aprobada en España la mayoría de edad a los 18 años por el Congreso.

# las brujas



## HELADERIA

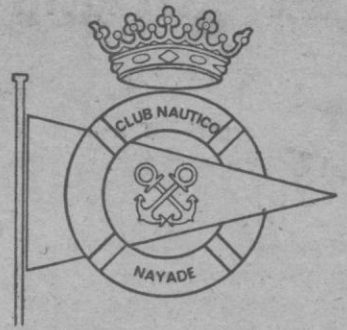
Ezequiel González, 7 - Teléfono 413776

Granizados - Tartas heladas - Sabores especiales - ¡PRUEBALOS!



# El Grumete

BOLETIN INFORMATIVO  
LOS ANGELES de SAN RAFAEL



## la entrevista de hoy...

«El Grumete» se fue a tierras de América, aún no tenemos noticias de nuestra «na» que navegaba a Puerto Rico, pero sí tenemos de la otra que llegó a las costas venezolanas, allá por la vera de Angostura, en donde algo saben de los viajes del Gran Navegante don Cristóbal Colón. «El Grumete» estuvo en el país hermano y, precisamente, en Caracas tuvo el placer de saludar a un hijo de esta tierra que triunfa en toda la línea lejos de su pueblo natal. Se trata de don Justo García, ese popular personaje en toda la gran ciudad caraqueña, esa ciudad que fundara don Diego de Losada, antepasado de nuestro enviado especial José Losada. Don Justo García, a quien saludamos efusivamente, recordando su Segovia querida, piensa visitarnos antes de terminar este año, y con él nos pasaremos buena tarde de una mañana caraqueña hablando de su familia, de su casa, de sus amigos y de su admirado Alcázar. Hablar con don Justo García, en Caracas, lejos de su lugar de nacimiento, ha sido para «El Grumete» un gran placer y para él tener la oportunidad de, por nuestro medio, saludar a todos sus amigos de Segovia.

Otras satisfacciones para «El Grumete» fue el saludar al Sr. Presidente de la República, Dr. Luis Herrera Campins, con quien coincidió en un cocktail celebrado en el Monumental Círculo de las Fuerzas Armadas de la capital de la República. A esta fiesta acudió nuestro enviado especial por invitación personal del General de Brigada Luis Andrés Cordero Codina y allí pudo recordar pasados tiempos de su estancia en Venezuela y en que trabajó para ese Instituto Militar. Otra fue el ser invitado por otro buen amigo, el General Armando Guillén Dávila, a un almuerzo en que se agasajaba, por el Consejo Supremo Electoral venezolano, a distinguidos militares entre los que se encontraba el Gral. de División, Luis Enrique Rangel; el Doctor Carlos Delgado

Chapellin, presidente del Consejo Supremo Electoral, y el Dr. Rolando A. Salcedo de Lima, Primer Vice-Presidente. Asistieron igualmente otras personalidades como el Dr. Efrén López del Corral y otros con los que «El Grumete» tuvo oportunidad de sacar a conversación el tema de nuestra querida ciudad de Los Angeles de San Rafael, Segovia y España. Así participó «El Grumete» como embajador «ad honorem» por esta querida tierra segoviana. **SORPRESAS**

Pero no todo iba a ser agasajos y cocktails. También tenía «El Grumete» otra exclusiva misión: promocionar Segovia y en particular Los Angeles. Por eso fue una buena oportunidad el saludar a don Justo García, a Levy Benshimol, director de Relaciones Públicas de VIASA (Venezolana Internacional de Aviación, S. A.), con el que le une antigua amistad, y con Richar Gluski, uno de los personajes más importantes del turismo venezolano, propietario y director de la Agencia CANDES. Hacer contactos con Alfonso Munk, hasta hace poco tiempo Vice-Presidente de Melia para Centro América y el Caribe, fue otra agradable sorpresa. Alfonso es un coruñés de pura cepa y el volverle a saludar y tener cordiales relaciones con él fue una gran satisfacción, así como el tener la oportunidad de volver a conversar con un excelente amigo: Antonio Castilla, español cien por cien, enamorado de España, queriendo a Venezuela. ¡Como debe ser!

Renovar vivencias con venezolanos que ya nos conocen. Recordar a Cándido, el Alcázar, la Catedral o el Acueducto estuvo a la orden del día en los pocos pasados en ese país tan entrañablemente querido por «El Grumete». Visitar el diario *La Columna* de Maracaibo, del que somos corresponsales en España fue igualmente formidable, emocionante y honroso. Realizar una reunión de trabajo con Monseñor Roberto Lúcker, director del diario,

a quien acompañaba su «staff», renovó mis ideas sobre la amistad de los venezolanos y su cariño a España, a sus cosas y a sus hombres.

...La entrevista de hoy... ha quedado reducida a una información lo más reducida posible pero, indudablemente, sincera, con la sinceridad que da el querer por igual a estos dos países: España y Venezuela.

## ...ensaladilla marinera...

Un gran efecto hace la exposición de productos que se presenta hace unos días a la entrada de «El Galeón». Esas carnes, esos mariscos, esos pescados, esas frutas... y, desde luego, esos vinos, invitan a comer en nuestro original restaurant...

Otro lugar elegido por nuestros socios y amistades lo es el bar rústico de la terraza de la piscina climatizada... A todas horas se disfruta, allí, de ese clima que para sí desean los vacacionistas...

Nos dicen que Oscar, el simpático y alegre hijo menor de don Jesús, ha montado una granja avícola con la que espera superar las dotes de hombre de negocios del propio don Jesús. No sabemos todavía cuántos huevos lleva vendidos, pero parece ser que son muchos. Todos los días los inicia con su ansia de conocer cómo andan sus gallinas... Realmente formidable...

Haga clave ski. Vuele con sus patines por las tranquilas aguas de nuestro pantano. Disfrute. Haga deporte náutico y bronceese al sol de nuestra ciudad de Los Angeles.

El hotel va adelantado, muy adelantado. Visítelo y compruebe la realidad de esta super-obra de nuestro complejo.

REGALOS  
**WAGNER**  
Fotografía  
*Los Angeles de San Rafael*

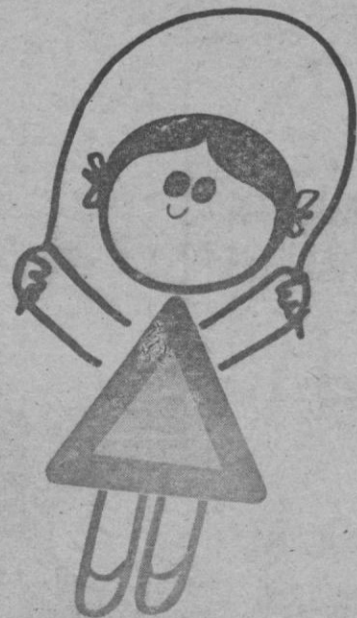
## Cuaderno de Bitacora

Se puso en marcha la piscina climatizada y fue el ¡GRAN DIA! Muchos de nuestros socios tuvieron oportunidad de volver a recordar los buenos días del año pasado. Por allí vimos a los matrimonios GONZALO DE OSMA y familia, ACEVES, los PARDO (Arturo y Mabel), familiares del Sr. Dorado, comisario Luis Dorado..., los señores de COBO, Paco y Juanita SANCHEZ, don Julio Botella, familia de DAMASO GONZALEZ, los señores de CENTENO, Lola y Javier GARATE, señora de JIMENEZ, Julio y Ofelia, IZQUIERDO, Paco y Marisa CORREDERA, familia de LAZARO, familia COGOLLO, las hermanas GARCIA (Patrocínio, Pilar y Angustias) la totalidad de la familia DEL CAMPO, los REDONDO, Antonio ROMERA y su esposa, sin faltar a la cita la familia de LA MATA, la de GIL MARTIN y muchísimas otras que vendrán a nuestra bitácora otro día, pues tenemos la seguridad de que ESTE AÑO nuestra PISCINA CLIMATIZADA será el lugar preferido por nuestros socios y amigos.

¡Por fin! MIRIAN pudo lucir sus dotes de buena nadadora en ese ¡GRAN DIA!... Por hoy nada más.

## ...EN MARCHA

Cada día que pasa y van pasando algunos del presente año, se localizan más y más cosas hermosas de nuestra Ciudad de Los Angeles de San Rafael... todo sigue su marcha... ¡admiraron de noche el resplandor de las luces de las farolas en las aguas del pantano?... ¡hicieron cable ski con Jesús Gil (hijo), Javier Fernández, Luis Vilas y con la ayuda de Julián Antón?... ¡disfrutaron de la climatización de la Piscina del Club Náutico?... ¡perdieron o ganaron en nuestro funcional (Bingo)? En nuestra ciudad hay muchas otras cosas que pueden disfrutar los que aquí se acercan. ¡VISITENOS!... y hágase nuestro amigo. Nosotros lo esperamos y seguro que, si aún no es nuestro amigo, lo será.



Conductor:

los niños, señal viva de peligro

DIRECCION GENERAL DE TRAFICO - MINISTERIO DEL INTERIOR

1979 AÑO INTERNACIONAL DEL NIÑO



# «ETA POLI-MILI» EXIGE «INDEPENDENCIA Y SOCIALISMO»

París, 5.—Tres hombres enmascarados con capuchones rojos, disparando con dos pistolas y un revólver hacia un blanco que queda fuera del campo de la foto, aparecen en la portada del semanario parisiense «Paris Match» de esta semana.

En titulares, el semanario anuncia: «Los vascos, desencadenan la guerra de las vacaciones, nos revelan su plan».

Más fotos y texto en seis páginas interiores, donde «Paris Match» publica declaraciones que dirigentes de «ETA Político Militar» hicieron a dos de sus redactores, en las afueras de Pamplona.

Diferencias con «ETA-Militar»: «ETA-mili trata de provocar una desestabilización global del nuevo sistema político madrileño. Nosotros no le ayudaremos a estabilizarse, pero en la fase actual nos consagramos a otro tipo de acción: apoyo al partido «EIA», creación de organismos de contrapoder popular vasco, obtención de un verdadero estatuto de autonomía...».

«ETA-mili se opone globalmente al estatuto, mientras que nosotros somos favorables, porque pensamos que mejorará las condiciones de nuestro combate por la independencia y el socialismo.»

Los periodistas franceses preguntan: «¿Si el estatuto les diera la satisfacción de sus reivindicaciones, harían callar las armas?».

Respuesta: «No. Sólo renunciaremos a las armas

el día que logremos nuestros objetivos estratégicos de independencia y socialismo».

A más largo plazo: «Nuestros objetivos estratégicos son la reunificación del

país, norte y sur. Pero pensamos que la lucha en el norte incumbe a los vascos del norte (franceses). Nunca hemos utilizado Euskadi-norte más que como refugio».

## Marruecos no admite el referéndum en el Sahara

Rabat, 6.—El ministro marroquí de Asuntos Exteriores, Mohamed Bucetta, rechazó ayer jueves toda idea de referéndum en el Sahara Occidental, en la víspera de las reuniones de la Organización de la Unidad Africana (OUA) en Montrovia.

Bucetta indicó que, si fuera necesario, el propio rey Hasan II explicaría la postura marroquí ante sus colegas africanos.

**FRANCIA:** El Gran Festival de Jazz, que reunirá a 200 músicos en Niza hasta el próximo día 15 de este mes, se inauguró anoche con un concierto en el que participaron una decena de prestigiosos conjuntos, entre ellos los de Lionel Hampton, Woody Herman, Bb. King, Muddy Waters y Stan Getz.

**BRASIL:** El presidente de la Confederación Israelí de Brasil, Isaac Schifnagel, ha calificado de «excelente» la decisión del Parlamento alemán federal de abolir la prescripción de los crímenes de guerra cometidos durante la Segunda Guerra Mundial.

**ITALIA:** El líder del grupo ultraizquierdista italiano «Autonomía Obrera», Antonio Negri, acusado de formar parte de las «Brigadas Rojas», ha manifestado al diario «La República» que el sumario judicial abierto contra él es «simplemente una infamia».

**BOLIVIA:** El embajador de Venezuela en Bolivia, Pedro Luis Echeverría, dijo ayer en La Paz que Anastasio Somoza «tiene los días contados» que las naciones andinas «buscarán una solución a la crisis de Nicaragua».

**PAKISTAN:** El corresponsal de la BBC y del «Financial Times» en Pakistán, Chris Sherwell, víctima de una agresión el 29 de junio último en Islamabad, ha sido amenazado con la expulsión, según se supo ayer de fuente oficial en la capital paquistaní. El periodista dice haber sido agredido a causa de su encuesta sobre el programa nuclear paquistaní.

### Si Usted ha encontrado un buen sitio para pasar las vacaciones "LE HA TOCADO LA LOTERIA"



...y el gordo también puede tocarle en el



### Sorteo Extraordinario de Vacaciones

Primer premio: 100 millones

Décimo: 1000 ptas.

Sale el: 14 de Julio

# lotería nacional

Toca a muchos y beneficia a todos



## GRANDES REBAJAS

Boutique antojos

SEGOVIA

# Aquí todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

## ¿BENEFICIA O PERJUDICA A LA GIMNASTICA SEGOVIANA JUGAR EN EL MISMO GRUPO?

### Los temas ajedrecistas siguen estando de actualidad en Segovia

FUTBOL

Juntos, pero no revueltos

Preguntaba días pasados al vicepresidente de la G. Segoviana su opinión sobre el tema de que la próxima temporada dos clubs segovianos militen en la misma categoría y grupo. Me contestó a título personal: «No lo creo positivo». Fue una opinión. Pero el hecho cierto es que ambos equipos han de disputar sus encuentros en la misma categoría y que ello puede ir en contra de los dos clubs.

Por supuesto que no voy a decir que esté mal que el Acueducto haya luchado por obtener el éxito del ascenso y lo haya logrado. Deportivamente ha logrado un triunfo importante. En todo caso a quien habría que «echarle en cara» su fracaso es al conjunto azulgrana por no haber encontrado el camino del ascenso. Pero mirando el tema deportivo, por lo que se refiere al aficionado al fútbol de Segovia capital, la cuestión va no la veo tan bien, ni tan clara.

Por ejemplo: El disputar los encuentros ambos equipos «repetidos», va en detrimento de las taquillas que pudieran realizar ambos. Ya que el fútbol que se realiza en la categoría es de muy bajo nivel, salvo muy raras excepciones, y el aficionado no querrá ver en dos ocasiones a un equipo que le dejó «mal sabor de boca». Y si para el Acueducto el tema puede suponer un aumento dinerario por aquello de que el número de aficionados que suba a presenciar sus encuentros va a ser superior, aunque no en mucho, a los que fueran a verle en la Segunda Regional, y ello, al no tener que pagar «mensualidades» a los jugadores, le reportará algún beneficio económico, no sucede lo mismo con el conjunto azulgrana, que puede, muy posiblemente, encontrarse con un déficit muy superior al que concluyó en la presente ocasión.

Pudiera existir el hecho, para mí utópico, de que los aficionados locales siguieran como hasta el momento. Es decir, que los socios de cada uno de ellos siguieran pagando las cuotas, tal como están en la actualidad, para continuar «animando» cada cual a sus colores. Pero pudiera, también, darse el caso de que, por aquello de que la economía es la economía y el equipo rojiblanco tiene fijadas unas cuotas mensuales que no llegan ni a la mitad de lo que pagan los de la G. Segoviana que existiera un «trasvase», lo que perjudicaría a uno en favor del otro. ¿Posible?. Entiendo que sí.

¿Soluciones?

Para quien esto escribe una solución viable sería la de que cada uno de los dos equipos citados disputara sus encuentros en grupos diferentes. Pero aquí entra en juego la Federación Castellana y la cuestión tiene solución difícil. Y es que seguimos sin entender los motivos por los cuales la susodicha Federación sigue manteniendo el privilegio de constituir un grupo de primera regional con equipos de Madrid capital y otro, los «malos» con los de la periferia y provincias limítrofes. El resultado de todo esto no puede ser más claro. Mientras que los equipos que disputan los encuentros dentro del recinto de «los madriles» no tienen apenas gastos, ya que no han de utilizar, prácticamente, ningún medio de transporte, los demás han de realizar desplazamientos frecuentes y cuantiosos. ¿Es esta la equidad que pregona la Federación? ¿No sería mucho más «democrático» meter en el bombo a los equipos que ahora forman en los grupos y el sorteo decidiera dónde ha de jugar cada uno?

Enseñar a los niños a colaborar en la limpieza de la ciudad, es un deber ineludible de todos

(Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

Entiendo, y me refiero otra vez a los equipos segovianos, que la solución, una, pudiera ser la de que cada cual jugara en grupo distinto. De lo contrario puede que ambos, y también el aficionado, pueden verse perjudicados. Es una simple opinión.

¿Habrá foraneos?

Hace algunos días comentaba el hecho, puesto de manifiesto por parte de la directiva azulgrana, de que seguramente no habría en la próxima temporada en el equipo más jugadores que los de Segovia. Y se me hacía la salvedad de que posiblemente Goyo fichara de nuevo. Pues bien. A principios de la presente semana me llegaban noticias desde Madrid de que existían contactos con cuatro jugadores y que pudiera darse el caso de que en la próxima temporada jugaran con la camiseta azulgrana. Y como me dijeron que no diera nombres, «a fin de no levantar la liebre», digo que habrá que esperar y así lo hago.

Gestiones

Y yo no digo que no se hagan. Lo mismo que opino que el tema está, pese al tiempo transcurrido, pero que muy verde. Me refiero a la cuestión de instalar en el campo de fútbol de La Albuera focos de luz a fin de que puedan llevar a efecto los entrenamientos los equipos de la Gimnástica y el Acueducto. Pero creo que la cuestión va para largo. El Ayuntamiento no cuenta en estos momentos, ni seguramente «mañana», con ese casi medio millón de pesetas que sería presupuesto necesario para solventar el tema. Y como los clubs citados tampoco cuentan con «monises», pues repito que las gestiones pueden llevarse a efecto, pero las soluciones... eso es «harina de otro costal».

A la espera

El pasado lunes estaban citados los jugadores del Acueducto a fin de cambiar impresiones con la junta directiva sobre la temporada próxima. En la Casa del Deporte fue la cita. Los jugadores y el entrenador, (me parece que se dice ex), acudieron. Por parte directiva lo hacían el presidente, (que ha presentado la dimisión, aunque yo no aseguraría nada), y el directivo señor Antequera ¿Qué sucedió con el resto de la junta?. Vaya usted a saber. Puede que no les gustara lo que se habló en la asamblea celebrada unos días antes, y optaron por no acudir. O que no tuvieran tiempo, cuestión que me parece totalmente lógica. Como resumen: que los jugadores hubieron de dejar para otro día la consulta del sí o no a la continuidad.

AJEDREZ

Estimulando a los peques

Entiendo que es justo resaltar aquellos hechos deportivos que quizás porque no se les dé excesiva publicidad pudieran quedar en el anonimato. Cuestión que no sería justa. El hecho que comento tiene mucho que ver con el ajedrez. Puesto que la pasada semana se han llevado a efecto por la Federación Provincial y que han consistido en la entrega de 150 cartillas de ajedrez a otros tantos niños. Ello supone que muchos peques segovianos se van a iniciar en un juego fundamentalmente inteligente y que les va a proporcionar momentos de verdadero estímulo deportivo. Con este motivo los miembros de la Federación de Ajedrez han celebrado partidas simultáneas en las que han intervenido buen número de jugadores del barrio mencionado. ¡Ah!, se me olvidaba decirles de que todo ello se ha llevado a efecto durante las ferias y sin la ayuda económica de la Comisión de Festejos. No vayan a creer ustedes que las 500.000 pesetas se las dieron al ajedrez y no al organizador de los «festivales» taurinos. Sería un craso error. Bueno. Y que lo que quería decirles es que así se hacen las cosas, sin darlas importancia, pero llevando los conocimientos deportivos allá donde son necesarios.

J.M.ª

ATLETISMO

## Juantorena perdió el récord mundial

Juantorena ya no es recordman mundial. El inglés Sebastián Coe realizó ayer, en Oslo, una marca de 1:42'33 en 800 metros, que es nuevo récord mundial. Juantorena tenía acreditados 1:43'4 cuando, en Sofía, ganó la prueba de la Universiada. En la misma carrera en la que Coe batió el récord participó Páez, que entró cuarto, con 1:46'71. Por delante del atleta español entraron el norteamericano White y el inglés Cook; quinto fue el keniano Mike Boit, con 1:47'33, al que por segunda vez consecutiva en la temporada superó Páez.

VUELTA A FRANCIA

## Hinault afianza su liderato

Le Havre, 6.—Hinault afianzó su liderato en el Tour de Francia tras la octava etapa, que se disputó contra reloj por equipos, con un recorrido de 90,2 kilómetros, entre Deauville y Le Havre. De los inmediatos seguidores del francés fue Kuiper el que más tiempo perdió. Los corredores españoles quedaron aún más distanciados en la clasificación general. Ya son cuatro los que están a más de una hora de diferencia de Hinault.

La etapa la ganó el Raleigh, con Knetemann, Wellens, Lubering y Raas como corredores clasificados, al contar sólo los tiempos de los cuatro mejores de cada equipo. Sacó ocho segundos de ventaja al Renault, equipo de Hinault, y después se clasificaron los restantes equipos, por lo que el líder vio así aumentada su ventaja en la general. El equipo de Zoetemelk fue cuarto; el de Agostinho, quinto, y el de Kuiper, sexto. El Kas fue noveno, y el Teka, último.

LOS MEJORES COCHES DE OCASION CON GARANTIA "S" GARANTIZADOS DE 3 A 6 MESES, PIEZAS Y MANO DE OBRA INCLUIDAS M O S A Paseo Conde Sepúlveda, 7 CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

## TENIS

### TERMINO EL CAMPEONATO PROVINCIAL

Se celebraron en el Club de Tenis Juan Bravo las finales del VI Campeonato Provincial de Tenis 1979.

gún momento rendir a tope de sus posibilidades.

anotárselo, después de igualar a cuatro juegos y sirviendo en el noveno, perdió su servicio no pudiendo ganar el siguiente.

#### FINAL DE JUVENILES

Julián González con un buen servicio y juego más agresivo, no encontró ninguna dificultad para derrotar a José María Alvarez por 6/2 y 6/3, en una hora de juego.

Alvarez que jugó con ampollas en la mano, no pudo en nin-

Francisco Santiuste, sin lugar a dudas uno de nuestros mejores veteranos, derrotó no con pocas dificultades a Paulino Arroyo, en un partido en el que la lluvia quiso ser protagonista.

Después de un primer "set" 6/3 a favor de Santiuste, Paulino desaprovechó en el segundo "set" la oportunidad de

Satiuste se impuso por 6/3 y 6/4.

#### FINAL DE SENIORS

Carlos Alonso derrotó sin problemas a Javier Aguiar, que jugó nervioso y agarrotado durante casi todo el partido.

Alonso ganó el primer "set" por un rotundo 6/0, perdiendo en el segundo por 6/3 y ganando el tercero por 6/2.

Alonso tan sólo perdió un "set" en las cinco rondas que jugó, mientras que Aguiar cedía tres, uno ante Goyo Plaza y los dos restantes en la final. Importante la subida de juego de Javier Aguiar que para llegar a la final tuvo que dejar fuera de competición a jugadores tales como David Fuentetaja, Goyo Plaza y Miguel A. de Frutos.

#### FINAL DE DOBLES

Se repitió la final del campeonato anterior, Carlos Alonso y Miguel Angel de Frutos volvieron a enfrentarse a Pedro Jimeno y Luis Borreguero. Aunque se impuso la pareja integrada por Alonso y De Frutos, tuvieron que superar graves problemas para ganar, ya que después de ceder el primer "set" por 6/4 y anotarse el segundo por 6/3, tuvieron cuatro a cero en contra, pero una magnífica reacción les llevó a anotarse seis juegos seguidos y por tanto el set y el partido, con un resultado de 4/6, 6/3, 6/4.

#### CAMPEONES PROVINCIALES 1979

Seniors: Carlos Alonso.  
Dobles: Carlos Alonso-Miguel Angel de Fruto.  
Veteranos: Francisco Santiuste.

Juveniles: Julián González.  
La Delegación Segoviana de Tenis agradece a los medios de difusión, al Club de Tenis Juan Bravo, a las firmas "Restaurante La Cocina de San Millán", Establecimientos Muñoz, Restaurante El Abuelo, así como a todos los participantes, en el que se haya podido llevar a cabo la celebración de este "VI Campeonato Provincial de Tenis 1979".

#### VENDO APARTAMENTO

Urbanización Parque Robledo, con piscina y tenis. Carretera de La Granja. Razón: Telfs. 4153996 y 4135455, Madrid.

## FUTBOL

### La próxima temporada no habrá partidos televisados

Madrid, 6.—No se televisarán partidos de fútbol de los campeonatos oficiales en la próxima temporada, la 79-80, informó ayer tarde el presidente de la Real Federación Española de Fútbol, Pablo Porta.

Porta dijo que esta decisión la tomaron los clubs españoles, por razones económicas, "ya que la transmisión de encuentros por televisión quita espectadores de los estadios y, por lo tanto, no habrá partidos por televisión".

Porta añadió que existen contratos firmados previamente con el Real Madrid, Real Betis, Real Club Deportivo Español de Barcelona y Real Zaragoza, y que se está en tratos con Televisión para resolver este asunto.

Por lo que respecta a los partidos de la Selección Española y de las Copas de Europa, no se decidió por parte de los clubs en cuanto a retransmisión o no de los mismos.

El presidente afirmó que todavía no había pagado Televisión Española los 37 millones de pesetas que aproximadamente debe a la Federación Española de Fútbol.

Si no hay retransmisión de televisión, si la habrá radiofónica, siempre y cuando haya acuerdo entre los equipos y las diferentes emisoras que quieran retransmitir los encuentros.

#### CAMACHO, DADO DE ALTA

Madrid, 6.—El doctor Judet dio de alta definitiva a Camacho, después de examinarle exhaustivamente la lesión que desde hace más de un año padecía el jugador madrileño.

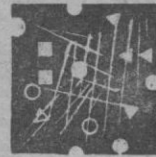
Camacho, por tanto, pasará sus vacaciones en Albacete y el próximo día 26 se encontrará en el estadio "Santiago Bernabéu", en el acto de presentación de la plantilla del Real Madrid, para iniciar, junto con sus compañeros, los entrenamientos ante la próxima temporada.

Hostal Residencia  
"Las Sirenas"

HR  
\*\*\*

Abierto al público desde el día 3 de julio de 1979

Habitaciones totalmente renovadas, con baño



## SUCESOS

### EN ESPAÑA

#### EXPLOSIÓN CERCA DEL MINISTERIO DEL INTERIOR

Madrid, 6.—Ayer noche se registró una explosión de escasa potencia en unos terrenos propiedad del Ministerio del Interior situados en la calle Condesa de Venadito, esquina a Arturo Soria.

Por otro lado, vecinos de la calle han expresado que la explosión tuvo escasa potencia, y que no ha producido la rotura de cristales que suelen ocasionar artefactos de mayor importancia.

#### ATRACO DE NUEVE MILLONES EN JOYAS

Madrid, 6.—Unos nueve millones de pesetas fue el botín conseguido por tres individuos que a primeras horas de la mañana de ayer atracaron una joyería sita en el inmueble número 29 de la calle Tucán, en el barrio madrileño de Carabanchel.

El propietario del establecimiento, Juan Indiano Suárez, acababa de abrir sus puertas al público. Eran aproximadamente las nueve y veinte de la mañana cuando irrumpieron tres individuos armados con una pistola y una escopeta de cañones recortados.

Nada más entrar en el local, los delincuentes dejaron caer el cierre metálico de la puerta de entrada, a fin de evitar «visitas inoportunas». Y así, con una relativa tranquilidad, obligaron a la víctima a que les abriera la caja fuerte, en la que se guardaban las joyas más valiosas.

Al huir tras el atraco, uno de los ladrones perdió parte de las joyas que se apoderaron unos transeúntes.

#### ESTAFO MAS DE CUATRO MILLONES DE PESETAS

Madrid, 6.—Un individuo que tenía una firma comercial dedicada a efectuar las liquidaciones para cotización a la Seguridad Social ha sido detenido como presunto autor de estafas que superan los cuatro millones de pesetas.

Se trata de Agapito Muñoz Ruiz, de 31 años, que ha pasado a disposición judicial como presunto autor de los delitos de estafa, usurpación de personalidad y falsificación de documento nacional de identidad.

Agapito Muñoz, que se hacía pasar por Porfirio Peral Alcalde y que había instalado una denominada «Oficina técnica de servicios Administrativos» (OFTESA), cobró a 31 empresas los seguros sociales de sus empleados y simulaba que ingresaba tales cantidades en el Banco de Bilbao. Posteriormente enviaba a estas empresas los justificantes de dichas cotizaciones, para lo que utilizaba sellos de caucho falsificados.

#### RECLUSO HERIDO GRAVE EN REYERTA

Sevilla, 6.—Un interno de la prisión provincial de Sevilla resultó con heridas graves y otro con lesiones leves en el curso de una reyerta que ambos sostuvieron en el citado centro penitenciario.

Parece que la reyerta estuvo motivada por una disputa relacionada con el consumo de hachís en el interior del recinto penitenciario.

Los reclusos lesionados han sido trasladados al hospital de San Lázaro, donde los médicos apreciaron a Paulino Martos Sánchez dos heridas punzantes en espacio intercostal izquierdo, de carácter grave, quedando internado en la unidad de cuidados intensivos.

#### NIÑOS INTENTARON ROBAR COCHE QUE ERA DE UN POLICIA

Valencia, 6.—Dos niños de 13 años intentaron robar un automóvil, encontrándose con la sorpresa de que el vehículo pertenecía a un funcionario de la policía municipal.

Ocurrió en la playa, donde, desde un merendero, avisaron a los agentes de que unos muchachos intentaban abrir la puerta del «Seat 600» matrícula B-693.764. Acudieron los agentes, que consiguieron retener a Andrés B.S., de 13 años, y Francisco M.B., de la misma edad, cuando ya tenían forzada una ventanilla.

El primero de los muchachos había sido retenido numerosas ocasiones, por otros delitos.



# Agricultura y Ganadería

El mercado de Segovia

## Ninguna variación respecto a la semana pasada

Si el mercado del pasado jueves experimentó al menos unas ligeras subidas, en el de ayer, también con menos público que otros mercados, no varió en nada con respecto al anterior, encontrándose pues los precios estancados en este momento mostrando por tanto una similitud con los de la semana pasada.

### PRECIOS

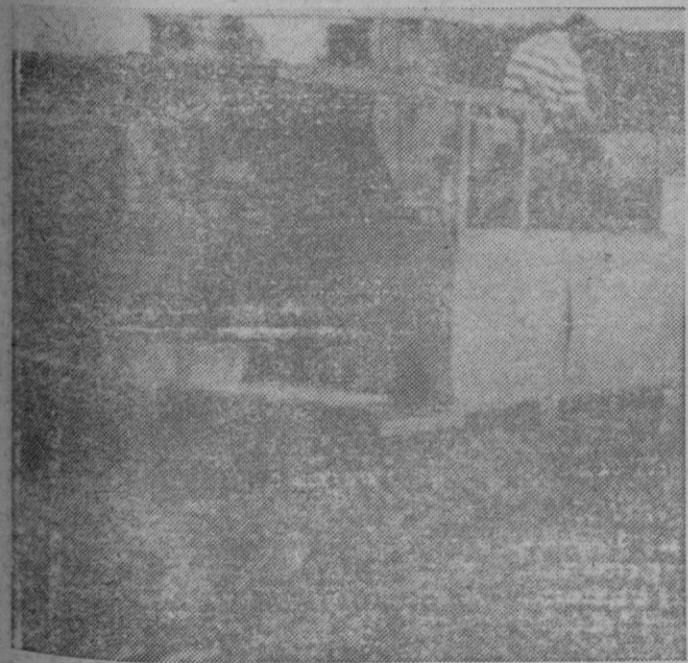
**PORCINO:** Verdeo de pura raza, a 98; los de 100-105 a 92; los gordos, 87; estos tres subieron una peseta. La cerda de matadero a 69; los lechones de pura raza a 140 y los corrientes a 130.

**VACUNO:** Ternera de pienso, canal, sin piel, entre 275-280; los añejos de pura raza, entre 145-150; los de primera a 130-135, y los corrientes a 125. Las vacas buenas a 73 y las corrientes a 60.

**OVINO:** Lechal a 300; recental a 200; los pascuales suben de 143 a 145-150; los grandes 130, y las ovejas a 62 pesetas.

**PIENSO:** La cebada se mantiene en destino a 11,80 y 12 pesetas.

## Recolección mecanizada de fresas



Desde 1967 la Universidad de Arkansas ha construido varios prototipos de cosechadora de fresas. La foto muestra el más moderno modelo comercial, construido en 1977 y capaz de recoger dos hileras de fresa. La selección de la variedad y los cuidados culturales, especialmente la forma del terreno sobre el que se desarrollan las plantas son esenciales para el buen funcionamiento de la cosechadora.

## LAS NARANJAS ESPAÑOLAS PIERDEN MERCADO

El corresponsal del "Financial Times" ha facilitado el siguiente informe sobre el desarrollo de la campaña naranjera española de 1978-79.

Mediada ya la campaña exportadora de cítricos españoles, es posible adelantar una estimación, previéndose que la presente habrá de ser la peor de todas. Casi todo ha contribuido a este mal resultado.

Aunque en general se insiste en que las naranjas españolas son de superior calidad que las de los países mediterráneos competidores, los naranjeros admiten que en la presente campaña tanto la calidad como la cantidad se han visto perjudicadas sobre todo por el exceso de lluvia.

Por esta razón, la cantidad de fruta exportada a mitad de campaña era un 10 por ciento inferior a la exportada durante el mismo período del año anterior y los precios para la fruta española han cedido ligeramente en tanto que la procedente de Marruecos, Israel y Argelia han mejorado su cotización.

Existe inquietud. Además de la petición usual de mayores apoyos, los productores que están convencidos de que las naranjas se han de vender por su calidad, se preguntan si no habrán perdido el sentido de la organización por seguir métodos desfasados.

Se admite que el comercio exterior de naranjas españolas va a la zaga del de sus competidores en cuanto a estabilidad de suministros y servicio y que estos puntos débiles se acentúan aún más por la especulación que prevalece en el mercado interior de cítricos.

Este punto de vista queda confirmado por los favorables resultados conseguidos por la cooperativa cítrica más importante, la de Algemesi, en la región valenciana. Año tras año, esta cooperativa agrícola, sin ningún tipo de ventaja especial, cobra más por su fruta que la media nacional de exportadores.

Esto, se dice, se debe a que los socios cooperativistas dominan las técnicas de producción y de comercialización, técnicas que también son familiares para los principales competidores de España del área mediterránea, que a los ojos de los compradores proporcionan estabilidad y continuidad de los suministros.

Se argumenta que con la ayuda de la Administración el éxito de Algemesi podría extenderse al resto del sector cítrico. España sufre tanto por su informalidad real como por la apartencia de informalidad, en tanto que los com-

petidores de España no sólo actúan bien, sino que han mejorado su imagen.

La huelga de transportes del Reino Unido ha sido otro golpe bajo para las naranjas españolas al obligar a los exportadores a desviar sus remesas a Francia, pero con un descuento. Persisten además los problemas derivados por el bulo del mercurio empleado en el envenenamiento de las naranjas de Israel, que se dijo era debido a razones políticas, rumor agravado con la noticia dada por un periódico belga de que en un zumo obtenido de una naranja española de calidad superior "Soraya" se encontró una contaminación similar a la producida por el mercurio.

Durante algunas semanas las ventas de naranjas españolas en Bélgica cayeron casi a cero. Un periódico afirmaba que podía ser la obra de un maniático, pero los naranjeros deberán tener sumo cuidado o de lo contrario tendrán que hacer frente a este tipo de noticias que siembran el terror en el comercio.

El virus de la enfermedad conocida por "Triseza" continúa causando pérdidas a los naranjeros cuya cuantía se estima en unos 18 millones de libras esterlinas anuales. Se han concedido ayudas por 10 millones de libras para pequeños cultivadores con el fin de que procedan a la plantación con especies resistentes a la enfermedad.

Otra dificultad, con la que debe luchar el sector naranjero español, se deriva de su exclusión del Mercado Común. El presidente de la Federación de Exportadores Españoles de Cítricos se lamenta de la discriminación arancelaria que se aplica a las naranjas españolas, discriminación que no ha desaparecido a pesar de las peticiones cursadas al Gobierno en tal sentido.

Las naranjas españolas pagan anualmente unos 37 millones de libras en concepto de arancel exterior de la CEE, por su condición de naranjas procedentes de "tercer país", es decir, porque España no es miembro de la CEE ni tiene firmado acuerdo especial alguno con la Comunidad Europea para la exportación de naranjas. Los españoles opinan que el arancel de la CEE es para ellos el triple que para Marruecos y vez y media mayor para Israel.

Otros problemas se derivan del incremento de los costes en un 20 por 100 en el año pasado, la devaluación de la peseta y la avalancha de fruta procedente de otros países mediterráneos que presionan sobre los mercados que antes eran adictos a la naranja española.

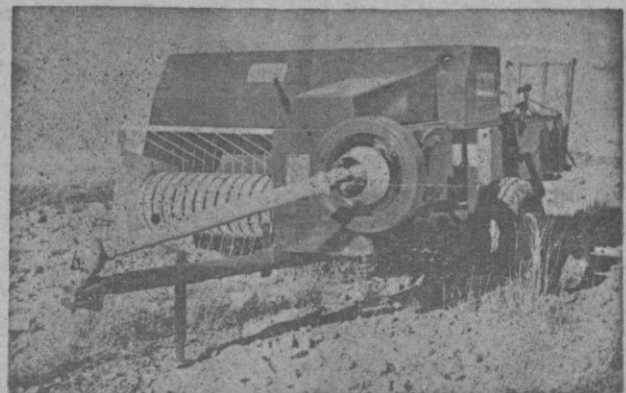
"EL CAMPO"

## EMPACADORAS HANLERD

con o sin picador

...Y con la garantía de asistencia técnica y recambios de MOSA.

Avda. San Rafael, 42 - Teléfono 421626 y 421433



### CITROEN INVERTIRA ESTE AÑO 3.400 MILLONES DE PESETAS

Citroën Hispania obtuvo en 1978 unos beneficios de 205 millones de pesetas que permitirán repartir un dividendo a los accionistas del 6 por ciento.

El presidente de la empresa, Antonio Garrigues Díaz-Cañabate explicó a los accionistas en la Junta General la dimensión alcanzada por el grupo P.S.A. Peugeot Citroën después de la adquisición de todas las acciones de la Sociedad Chrysler Europa, lo que le convierte en el cuarto fabricante mundial de automóviles.

El señor Garrigues destacó que en los cinco primeros meses de 1979 Citroën las ventas en el mercado interior han aumentado en un 2,8 por ciento sobre las ventas del mismo periodo del año anterior.

Citroën Hispania invertirá a lo largo de este año un total de 3.400 millones de pesetas, con los que, entre otras cosas, se construirá un nuevo centro de distribución de piezas de recambio en los alrededores de Madrid.

El Consejo ha quedado autorizado a ampliar el capital social en 1.603 millones de pesetas y emitir obligaciones hasta 3.206 millones de pesetas. No obstante, la empresa espera poder hacer frente a la inversión con autofinanciación.

Las compras por parte de Italia también mostraron un crecimiento significativo para el mismo periodo, habiéndose incrementado en un 190 por cien su valor y en un 211 por cien en cantidad.

### PENETRACION DE LA RELOJERIA DE HONG KONG EN ALEMANIA, ITALIA Y LOS PAISES BAJOS

Según indican las últimas estadísticas, los relojes fabricados en Hong Kong están consiguiendo una mayor penetración en el mercado europeo.

En los primeros seis meses de este año, las exportaciones de relojes a Alemania Federal triplicaron su valor y aumentaron en un 154 por ciento en relación al mismo periodo del año anterior. En términos absolutos las ventas de relojes totalizaron 1.015 millones de ptas. de los cuales 584.500.000 ptas. correspondieron a relojes LCD, mientras que 110.250.000 ptas. a los modelos LED. Alemania Federal es el tercer cliente en importancia para Hong Kong en materia de relojes en general.

El aumento más espectacular tanto en ventas como valor de las mismas, correspondió a los Países Bajos, con un crecimiento en ventas del 364 por cien y en cantidad por una cifra del 513 por cien.

El aumento más espectacular tanto en ventas como valor de las mismas, correspondió a los Países Bajos, con un crecimiento en ventas del 364 por cien y en cantidad por una cifra del 513 por cien.

El aumento más espectacular tanto en ventas como valor de las mismas, correspondió a los Países Bajos, con un crecimiento en ventas del 364 por cien y en cantidad por una cifra del 513 por cien.

## bolsa de madrid

INDICE GENERAL: Hoy, 95,46. Anterior 96,39. Suben 15. Bajan 58. Repiten. 55.

| BANCOS Y SEGUROS     | Anterior | Hoy |
|----------------------|----------|-----|
| Bilbao ... ..        | 260      | 258 |
| Atlántico ... ..     | 240      | —   |
| Central ... ..       | S/Dv-290 | 286 |
| E. de Crédito ... .. | 242      | 239 |
| Exterior E. ... ..   | 264      | 264 |
| Hispano A. ... ..    | 251      | 247 |
| L. Quesada ... ..    | 200      | 200 |
| Pastor ... ..        | 293      | —   |
| Popular E. ... ..    | 230      | 226 |
| Rural y M. ... ..    | 301      | 301 |
| Sartander ... ..     | 253      | 254 |
| Vizcaya ... ..       | 261      | 259 |
| Urquijo ... ..       | 233      | 230 |
| Banquinter ... ..    | 157      | 157 |
| Bankunión ... ..     | 142      | 142 |
| V. y Fénix ... ..    | 330      | —   |

### INVERSION MOBILIARIA

|                      |       |     |
|----------------------|-------|-----|
| Cartinbac ... ..     | 64    | —   |
| Cartirsa ... ..      | 150   | —   |
| Fibansa ... ..       | 73,75 | —   |
| General de I. ... .. | 42    | 40  |
| Popularinsa ... ..   | 119   | 119 |

### ELECTRICIDAD, GAS Y AGUA

|                          |       |       |
|--------------------------|-------|-------|
| Electra Viesgo ... ..    | 56    | —     |
| E. Reunidas Zarag. ...   | 35    | 34    |
| Yecsa ... ..             | 53    | 50,50 |
| Fenosa ... ..            | 53    | —     |
| Hidroel. Cantábrico ...  | 63    | 62    |
| Hidroel. de Cataluña ... | 46    | 45,50 |
| Hidroel. Española ... .. | 63,25 | 62,50 |
| Iberduero, ord. ... ..   | 56,25 | 55,75 |
| Sevillana de E. ... ..   | 53    | 52,50 |
| Unión Eléctrica ... ..   | 58    | 58,50 |

### SIDEROMETALURGICAS Y MINERIAS

|                           |              |    |
|---------------------------|--------------|----|
| Altes Hornos Vizcaya ...  | 10           | —  |
| Astilleros Españoles ...  | 11,50        | —  |
| Citroën H. ... ..         | 45           | —  |
| C. y A. Ferrocarriles ... | 44           | —  |
| Duro Felguera ... ..      | 50           | —  |
| Española Zinc ... ..      | 80           | —  |
| Pasa-Renault ... ..       | S/Dv-S/De-67 | 67 |

|                           | Anterior | Hoy |
|---------------------------|----------|-----|
| Femsa ... ..              | 61       | —   |
| Mat. y Construcciones ... | 30       | —   |
| M. de Santa Ana ... ..    | 58,50    | 56  |
| Minero S. Ponferrada ...  | 23       | —   |
| N. Montaña Quijano ...    | 50       | —   |
| Seat ... ..               | 51       | —   |

### QUIMICAS Y TEXTILES

|                           |       |       |
|---------------------------|-------|-------|
| Cros ... ..               | 32    | 30    |
| E. Ind. Aragonesas ... .. | 26    | 25    |
| Española de Petróleo ...  | 150   | 148   |
| Hidro-Nitro ... ..        | 39    | —     |
| Insular del N. ... ..     | 31,50 | —     |
| Papelera Española ... ..  | 15    | —     |
| P. Leiza-Sarrió ... ..    | 45    | —     |
| P. Reunidas ... ..        | 25    | —     |
| Petroliber ... ..         | 89    | —     |
| Sniace ... ..             | 47    | —     |
| U. Exp. Río Tinto ... ..  | 36    | 36,50 |
| Unión Resinera ... ..     | 400   | —     |

### INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

|                           |     |       |
|---------------------------|-----|-------|
| Cristalería E. ... ..     | 251 | 245   |
| Dragados y C. ... ..      | 135 | P-132 |
| Inm. Metropolitana ... .. | 77  | 77    |
| Inm. Urbis ... ..         | 50  | —     |
| Port. Valderribas ... ..  | 205 | 203   |
| Urb. Metropolitana ... .. | 168 | —     |
| Valenciana del Cem. ...   | 130 | 128   |
| Vallehermoso ... ..       | 91  | 90    |

### MONOPOLIOS

|                         |        |     |
|-------------------------|--------|-----|
| Campsa ... ..           | 228    | 228 |
| Tabacalera ... ..       | 116,50 | —   |
| Telefónica N. E. ... .. | 72     | 72  |

### ALIMENTACION Y VARIAS

|                          |     |            |
|--------------------------|-----|------------|
| Corporación BB ... ..    | 45  | S/Dv-41,50 |
| Cerv. "El Aguila" ... .. | 53  | —          |
| Ebro, Azúcares y A. ...  | 266 | 266        |
| Finanzauto ... ..        | 116 | 116        |
| Finanz. y Servicios ...  | 103 | 103        |
| Galerías Preciados ...   | 65  | —          |
| Gral. Azucarera ... ..   | 56  | —          |

## Hoy hace 50 años decía:

### LOS AUTOS PODRAN CHOCAR Y NO LES PASARA NADA

Un ingeniero de Colonia ha inventado un nuevo tipo de topes de caucho para automóviles que está dando, en las pruebas realizadas hasta ahora resultados extraordinariamente satisfactorios.

El inventor de los nuevos topes ha realizado la prueba de chocar con otro coche que rodaba en dirección contraria. El coche del ingeniero era del tipo grande y pesado y lo llevaba lanzado a una velocidad de veintiocho millas por hora en el momento de ocurrir el choque. El otro coche corría a una velocidad de diez millas por hora. A pesar de la violencia del encuentro, ninguno de los dos automóviles resultó con averías y los conductores permanecieron en el asiento.

Después de esta prueba, que fue presenciada por los representantes de la Prensa, el ingeniero inventor de los topes de caucho, se lanzó contra un árbol a una velocidad superior a veintiocho millas por hora. Los resultados de esta prueba fueron aún más satisfactorios.

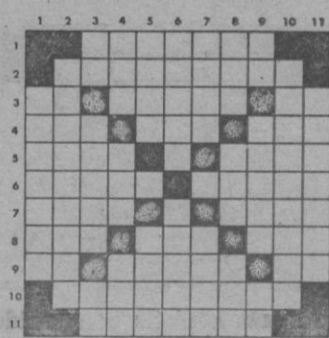
Si el invento de estos topes de seguridad puede ser aplicado comercialmente, en forma que todos los automóviles puedan gozar de tan extraordinaria ventaja, el número de accidentes producidos por choques desaparecerá casi totalmente.

### EN LA CASA DEL PUEBLO

El próximo domingo, a las doce de la mañana y en el domicilio de los obreros, tendrá lugar un acto público en el que hará uso de la palabra el joven obrero madrileño, Mariano Rojo, que como representante de la Unión General de Trabajadores y del Partido Socialista, hablará sobre "La organización corporativa y la obrera".

Es de gran interés para patronos y obreros el conocimiento de lo que son los comités paritarios y la misión y alcance que en los medios de trabajo tienen dichos organismos.

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Espacio de tiempo en que gobierna un rey. 2: Acción y efecto de considerar detenidamente una cosa. 3: Nota musical. Al revés, escuchadle. Carta de la baraja. 4: Adverbio de lugar. Al revés, exista. Apócope de fraile. 5: Contempla. Ore. 6: División geográfica del NO de Grecia. Al revés, mamífero rumiante, de la familia de los bóvidos (Pl). 7: Superficie. Silbe. 8: Número. Hogar. Al revés, parte de un río próxima a su desembocadura en el mar. 9: Antigua lengua de Provenza. Máximo (Pl). Interjección; 10: Período de Era Terciaria caracterizado por el desarrollo de los vertebrados, mamíferos y gasterópodos. 11: Concha fósil de forma espiral, pertenece a un molusco cefalópodo extinguido.

VERTICALES.—1: Dícese del

dibujo o pintura que representa ramos. 2: Igual en la correspondencia de uno al otro. 3: Nota musical. Signo del Zodiaco. Nota musical. 4: Nombre de consonante. Altar. Al revés, adverbio posesivo (Pl). 5: Al revés, adverbio de lugar. Provincia española. 6: Al revés, apaciguamiento. Nombre de varón. 7: Segunda vértebra del cuello. Al revés, en la antigua cirugía, quido seroso que exhalaba ciertas úlceras malignas, sin sanar pus. 8: Entregó. Al revés, plural de consonante. 9: Voz repetida. Cualquiera de los días de la semana, excepto el sábado y domingo. Símbolo del sol. 10: Dícese de la sustancia que produce sopor. 11: Ventana estrecha.

### SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Reinado. 2: Reflejo. 3: Re. 4: Área. 5: Mira. 6: Ebro. 7: Área. 8: Dos. 9: Oc. 10: Oligoceno. 11: Ventana. VERTICALES.—1: Reinado. 2: Reflejo. 3: Re. 4: Área. 5: Mira. 6: Ebro. 7: Área. 8: Dos. 9: Oc. 10: Oligoceno. 11: Ventana.

# agenda

**SABADO 7 DE JULIO**

Van 188 días de 1979; faltan 177.  
Sol: De 5,50 a 20,46.

Santorial: Santos Fermín, Apo-

lonio, Félix y Julia.

Pensamiento: "Dios es el ser perfecto, en quien toda potencia se hace acto, inaccesible a nuestros sentidos, y del que sólo podemos afirmar que está o no está".

(Paul Claudel)

## Farmacias de guardia

PARA HOY

José Zorrilla, 45.

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 413.

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer  
Presión: 682,9 mm.  
Viento del E-SE.  
Temperatura máxima: 25,4°  
En la mañana de hoy  
Presión: 683,8 mm.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 15,6°  
A las 2 de la tarde: 25,8°

## Teléfonos

Policía ... .. 425161  
Guardia Civil ... .. 421100  
Bomberos ... .. 422222  
Telegramas ... .. 222000  
Urgencia S. O. E. ... 413499  
Cruz Roja ... .. 411430  
(Ambulancias)

# ANUNCIOS POR PALABRAS DIEZ PALABRAS, 80,00 pts. Cada palabra más, 8,00 pts.

## ALQUILERES

**LLANCASA.** Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

**LLANCASA.** Plazas de garajes entre José Zorrilla y Regimiento Artillería.

**LLANCASA.** Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

**LLANCASA.** Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

**LLANCASA.** Locales diversas zonas, las más comerciales de Segovia.

**LLANCASA.** Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

**LLANCASA.** Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llanca, Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

**MIGUEL TOVAR le ofrece**

**TOVAR.** Apartamento Playa de San Juan, dos piscinas entre jardines, amueblado. Facilidades.

**TOVAR.** Piso frente Guardia Civil 130 metros, también local. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos San Carlos Borromeo y Conde Sepúlveda 3 y 4 dormitorios.

**TOVAR.** Pisos Via Roma y Santa Catalina. A estrenar. Facilidades.

**TOVAR.** Piso Doctor Pichardo, Miraflores y Las Morenas. Facilidades.

**TOVAR.** Apartamentos en la Alhóndiga y los Zuloaga. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos en construcción Ezequiel González, distintas alturas y superficies. Facilidades.

**TOVAR.** Pisos en La Granja en construcción, garajes. Facilidades.

**TOVAR.** Compramos pisos, solares, fincas, chalets, naves, siempre en las mejores condiciones para usted. Venga a comprobarlo. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

**TOVAR.** Apartamentos en Segovia, confort, jardín, zona residencial, vistas alcázar. Venga a comprobarlo.

**LLANCASA.** Apartamentos en La Granja y Parque Robledo, varias dimensiones.

**LLANCASA.** Local comercial en Plaza de los Espejos. Facilidades.

**hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR**

**APIMOSA.** Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos, Ladreda, 10, 4.º teléfono 413795.

## ENSEÑANZA

**PARA idiomas Euroleaguas, inglés, francés, Ladreda, 10.**

**MATEMATICAS.** Telf. 425171.

**LICENCIADO** ciencias, clases particulares BUP, COU y Magisterio. Antonio Sanz y Jaime Jiménez. Teléfonos 424283 y 424909.

**INGLES,** recuperaciones BUP y EGB. Teléfono 415458.

SE dan clases de latín, geografía e historia. Teléfono 470918.

**INGLES,** iniciación y recuperación. Teléfono 414217, llamar mañanas.

SE dan clases de inglés. Santa Ana, 12, 2.º, C.

**PROFESOR** licenciado matemáticas, física, química, BUP, COU. Teléfonos 422229 y 420753.

**NOBEL:** Matemáticas, Física, Latín, Griego, Letras, Idioma, cualquier nivel. Independencia, 9.

**NOBEL:** Recuperación asignaturas pendientes. Grupos reducidos. Independencia, 9. Teléfono 426915

**NOBEL:** Taquigrafía, Mecanografía, Contabilidad, Oposiciones, Mañana y tarde. Independencia 9. Teléfono 426915.

**GRADUADO** Escolar en Academia Nibel. Exito total última convocatoria, Independencia, 9. Teléfono 426915

SE dan clases de la primera etapa de EGB. Teléfono 420220.

SE dan clases de inglés a todos los niveles. Profesor nativo. Grupos reducidos. Conde Sepúlveda, 28. — 428471.

## GANADOS

**VENDO** 170 ovejas de vida. Teodoro Ballesteros. Zarzuela del Pinar.

**VENDO** sementales Charolais puros en El Espinar. Teléfono 181337 y Madrid Telf. 2343280.

## PERDIDAS

**ROGAMOS** devolución lazo al caldesa recogido acto proclamación plaza Mayor. Tlf. 413769. Se gratificará.

## TRABAJO

**NECESITO** cocinero o ayudante de cocina adelantado. La Criolla. (Ref. 11405).

**PRECISO** cocinero o ayudante. Cocina San Millán, Segovia. (Referencia 11414).

**OFRECESE** conductor carnet primera. Teléfono 422952.

**NECESITO** asistena de 9 a 5. Teléfono 414273.

**NECESITA** dinero extra en su hogar? Hágase distribuidora de los famosos productos AVON. Escriba al apartado 14.875 de Madrid, o llame al teléfono 422100 ext. 51 de Segovia.

**NECESITO** aprendiz o pinche de cocina. Restaurante La Oficina. (Ref. 10.800).

SE precisa profesor matemáticas curso 1.º de B.U.P. Teléfono 429304.

**NECESITO** pastor casado para finca, teléfono, electricidad, casa, agua corriente, leña, a 20 kilómetros de Segovia, carretera. Teléfono 219, señor Cuervo. Cantimpalos. (Ref. 10.913).

**AVISO A LOS ANUNCIANTES**  
No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), de hogar, cuyo requisito no excepto para las empleadas es indispensable.

## VARIOS

**NOVIOS,** su viaje a Mallorca Canarias Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447, 411996.

**SERVICIO** grúa 6 toneladas. Talleres Berma. c/Cuéllar s/a. Teléfono 415498.

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**RODAMIENTOS** Ferber; agricultura, industria. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861.

**PISTAS** de tenis, piscinas. Teléfono 422097.

**VENTAS**

**¡ATENCIÓN novios!** En Muebles Hernando encontraréis el mayor surtido para elegir con acierto; obtendréis mejores precios y la garantía de Muebles Hernando. También tenemos en Muebles Hernando sus muebles de cocina y electrodomésticos. Abierto incluso sábados por la tarde.

**VENDO** finca rústica 295.000 metros, agua y luz al pie de finca. Pedro Postigo, Sepúlveda.

**PISO** amplio, gran oportunidad. Teléfono 424333.

**VENDO** piso en Puente Hierro. Tratar: Emeterio Segovia. Cuartel Guardia Civil.

**VENDO** varias fincas La Lastrilla, junto Magullo, Gregoria Velasco Ortigosa del Monte.

**HIERBA** 30.000 kilos empacados en pastizal, cebada Wisa R.2 100.000 kilos en tierra. CARPE. Cabritería, 4, 2.º, Segovia.

SE vende piso 129 m.², Carretera de Villacastín. Teléfono 427627.

SE vende piso todo exterior en José Zorrilla. Teléfono 429201, (de 10 a 1 tarde).

**VENTA** forraje, hierba, paja negra, empacado. Tajuña-Fuentemilanos.

**VENDO** piso en Puente Hierro. Fuenticilla, 17, 3.º, A. Teléfono 423561.

**PARTICULAR** vende antigüedades. Teléfono 412137.

**VENDO** piso en La Albuera. Razón: Teléfono 421623.

**TRACTORES,** cosechadoras y empacadoras usadas. Reparadas. Varias marcas. Garantía: Comase. Polígono Industrial, calle Atalaya, 421312-424550.

**PISO** estrenar con calefacción (gas-oil) en El Espinar. Teléfono 420671.

**PISO** a estrenar, Parque Robledo. Teléfono 420671.

**LOCAL** para estudio. San Quirce, preciosas vistas. Tlf. 420671.

**LOCAL** para almacén. C/ San Quirce. Teléfono 420671.

**CHALET** a estrenar en La Losa. Teléfono 420671.

**VENDO** cosechadora John Deere seminueva. Llamar teléfono 560252.

**APARTAMENTO** en Parque Robledo. Oportunidad. Información: Teléfono 415714 (de 11 a 1 y de 5 a 8).

## Pleno del Senado

### Presupuestos del Estado

Madrid, 6.—Con unas palabras del presidente de la Cámara, Cecilio Valverde, mostrando la indignación y repulsa por el atentado sufrido por el diputado Gabriel Cisneros, se inició el pleno del Senado, pasadas las once de la mañana, que aprobará los presupuestos generales del Estado para el presente año.

Cecilio Valverde afirmó que en la persona de Gabriel Cisneros se atentó contra el Parlamento, pilar básico de la democracia. Hacemos votos, añadió, por su pronta recuperación y mostramos nuestra fe y confianza en las instituciones parlamentarias y en las demás instituciones democráticas del Estado.

A continuación, el ministro de Hacienda, Jaime García Añoveros, pronunció unas palabras para presentar los presupuestos generales del Estado para el presente ejercicio.—Efe.

#### APROBADOS LOS PRESUPUESTOS

Madrid, 6.— El pleno del Senado ha aprobado el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado, remitido por el Congreso de los Diputados.

Como no se habían formulado votos particulares al dictamen esta ha sido votado en su totalidad y aprobado por asentimiento.—Efe.

#### NOTAS BREVES

El cardenal Tarancón, presidente de la Conferencia Episcopal Española, ha presentado a Juan Pablo II la petición oficial, para que se declare el 28 de diciembre «Día Mundial del Niño no Nacido», con ocasión de la festividad de los Santos Inocentes.

En distintos medios económicos, Europa Press ha recogido el comentario de que en España se está fraguando una subeconomía o economía incontrolada, que escapa a formulaciones macroeconómicas, e incluso a la crisis de la que hablan estas, como ocurre de forma notoria en Italia.

A más de cuatro millones de kilos asciende la cosecha de trigo de este año en el campo de Elche, sobre una superficie de 1.000 hectáreas ocupadas por este cereal, cuya recolección está finalizando estos días.

Sevilla será la sede del próximo congreso de la Unión Internacional de Transportes por Carreteras que tendrá lugar en la primavera de 1980, según se ha acordado en el último congreso celebrado en Roma.

### Los ganaderos exigen la inmediata publicación del decreto regulador de la campaña de carnes

Madrid, 6.—El Centro Nacional de Jóvenes Agricultores (CNJA) exige la inmediata publicación del decreto regulador de la campaña de carnes, así como su participación en el estudio del decreto de privatización de las importaciones de este producto.

Así lo han manifestado sus representantes al subsecretario de Agricultura, Luis Mardones, en una reunión cuyo resultado ha sido el compromiso, por parte del señor Mardones, de que el Consejo General del FORPPA estudiará el próximo lunes la propuesta del citado decreto, según

ha afirmado a "Efe" un portavoz del CNJA.

Dicho portavoz ha manifestado que los ganaderos, según conclusiones de una reunión celebrada ayer, "achacan el hundimiento del mercado y el pillaje de los mataderos y carniceros a la ausencia de una reglamentación y al atropello de que el mercado lo sigan rigiendo las normas de campaña de hace un año, lo que permite el absurdo de que en un régimen de comercio de estado se actúe en la importación y distribución de carnes congelada y refrigerada como si estuvieran privatizadas".

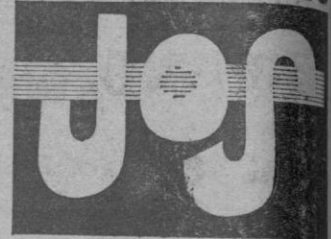
Añadieron que este sistema está provocando que se enriquezcan unos pocos a costa de los consumidores y productores.—Efe.

### RESTOS FOSILES DE HACE 50 MILLONES DE AÑOS



Francfort del Mend.— La tortuga de la fotografía vivió hace nada menos que 50 millones de años y sus restos fosilizados acaban de ser descubiertos casualmente a las afueras de Francfort del Meno (R. F. de Alemania), no lejos de una zona en que en los últimos años han sido descubiertos numerosos fósiles de la era Terciaria. En total, los arqueólogos y biólogos alemanes han desenterrado de esa zona 11 tortugas, si bien ninguna en tan perfecto estado de conservación como la de la fotografía; 12 serpientes, 3 lagartos, 3 aligatores y 15 murciélagos. También se encontró en el mismo lugar el esqueleto de un animal mamífero, muy bien conservado, que presenta cierto parecido con el canguro australiano. La mayoría de los fósiles han sido trasladados entretanto al museo Senckenberg de Francfort, cuya colección de animales paleontológicos es mundialmente conocida.— (Foto. DaD/Museo Sen-

#### PANTALONES



JUAN BRAVO, 54

#### TIEMPO



Soplarán vientos del sur. La inestabilidad será más acusada en el área mediterránea.

Pronóstico para mañana, sábado: En Aragón, zona levantina, Castilla la Nueva y Extremadura, nubosidad diurna y posibles chubasco.

Nubosidad en las islas Canarias.

En el resto de la península, casi despejado.

### EL DIA 10, EJERCICIOS AEREOS

Madrid, 6.—El próximo martes 10 las fuerzas del Mando Aéreo de Combate realizarán ejercicios durante los cuales pueden producirse estampidos sonidos en algunos lugares y en determinadas condiciones atmosféricas, según informa el Cuartel General del Aire.

Los ejercicios se realizarán entre las 9 horas y las 14 horas.

Estos estampidos son inevitables dada la naturaleza de los ejercicios y no deben ser motivo de alarma.—Efe.

#### Un minuto de poesía

#### ESPERANDO UN NUEVO DIA

Sombras pletóricas de incertidumbre se deslizan ante nuestros ojos en el atardecer abismal de agosto. Es en la playa. Después de un día caluriento, sólo alguna sombrilla se cimbreaba en el aire. Las aves se escapan hacia no sé dónde en un crepúsculo marrón, pero aquí quedan las huellas de risas, eventos, credulidades... Siempre quedan algunos en la arena. Nosotros les contemplamos en silencio, arrullados, esperando un nuevo día...

Sebastián María Peña

## Conozca FALCONI ...para estar al día

### Su nueva discoteca

(edificio Los Linajes)